



## 1.-Íñigo Ortiz de Atucha Alcívar

### 1.1.-Biografia

// atalean aurkeztu dugun Pedro Ortiz de Atucha Alcívarren anaia dugu hona dakargun **Íñigo Ortiz de Atucha Alcívar** hau. Aurkeztua dugu Pedro Ortizek<sup>1</sup> bere anaiari saltzen dion zentsua; bertan “*Sean quantos esta publica escritura de venta y fundamento de çenso e nueva constitución vieren como yo, Pero Vrtiz de Atucha, vezino de la anteyglesia de Arançaçu, otorgo que por esta Carta vendo fundo e nuevamente instituo en vos el liçençado Ynigo Ortiz de Atucha, my hermano, clerigo beneficiado de la yglesia de San Pedro de Arançaçu...*” adierazten zitzaigun.

Íñigo Ortiz hau ere, bada, Ortuño de Atucha eta María Ibáñez Alcívarren seme.

Hona Guillermo eta Luis Gortazarrek, Pedro Ortiz de Atucha batez ari direla, Íñigo Ortiz de Atucha honi buruz dioskuena (*Gortázar... op. cit. 52*):

Hijo de Yñigo Hurtiz de Atucha y Alçaybar, Licenciado, Colegial en Salamanca y Visitador en el Arzobispado de Burgos, que casó con Antonia de Aramelaortu, hija de Joan de Aramelaortu de Arosteguieta y de Maria San Joan de Ortuzar de Olazábal... (Cfr. Archivo de los Marqueses de Rocaverde<sup>2</sup>).

Historia honetako hainbat orrialdetan zehar aurkituko dugu Íñigo Ortizi buruzko aipamen. 1569ko urtarrilak hamarreko batean, elizgizon eta batxiller<sup>3</sup> dela azaltzen zaigu. Urte bereko urriko beste batean, lizentziatu eta elizgizon. Aurrerantzean, Lizentziatu titulua izango du bizi den artean. 1575eko abuztuak hogeita bederatziko agiri batean, lizentziatu, elizgizon eta Dima eta Arantzazuko onuradun. 1594ko otsailak hogeita lauan, Burgosko Artzapezpikutzako Bisitari Nagusitzat aurkezten dute<sup>4</sup>. 1596ko ekainak hamazazpiko beste batean, lizentziatu eta apaiz. 1575-1796 tarte luze horretako data ezezagun batean, apaizgora heldu zaigu Íñigo Ortiz. Gortazarrek Lizentziatu, Kolegial Salamankan eta Burgosko Artzapezpikutzako Bisitari dela aipatu berri digute... 1601eko ekainak hogeiko agiri batean, Arratiako Bikario dela esaten zaigu. 1613ko otsailak hamabiko testamentuan, finean, “*Licenciado Iñigo Vrtiz Atucha, Cura y beneficiado en las Yglesias de San Pedro de Dima y Aranzazu, Bicario en la Vicaria...*” adierazten zaigu.

<sup>1</sup> Ikus // atala, 1.2.3. kapitulutxoa, Pedro Ortiz de Atucha Alcívar eta Íñigo Ortiz anaiari eskainia.

<sup>2</sup> Ez dugu, tamalez, Rocaverde markesen artxiboan arakatzerik izan; egun, Euskadiko Artxibo Historikoa markeson artxiboa digitalizatzen ari da, urte bi ingururako lana dutela. Bitartean, ezin dira artxibo horretako agiriak kontsultatu.

<sup>3</sup> “Bachiller. s.m. El primer grado que se da en las Universidades a los que han oído y estudiado alguna facultad: como Artes, Theologia, Leyes, Canones, Medicina, despues de haver cursado en ellas el tiempo determinado para recibirle...” *Diccionario Autoridades...*

<sup>4</sup> “...y del liçençado Atucha, visitador general del Arzobispado de la ciudad de Burgos, que an ynterbenido en conformarnos...” (*RCV-RE\_CAJA 2517,41*).



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Argi duguna da guk hona dakargun Íñigo Ortiz ez zela inoiz ezkondu; ez Antonia Aramelortu ez beste inongo emazterekin. Egia da, haatik, hainbat seme-alaba izan zituela... atal honetako hurrengo kapituluetan aurkeztuko ditugunak.

Arantzazun bizi izan zen garai batean, suposatzen dugu anaia Pedro Ortiz eta honen emazte eta alabekin izan zitekeela, *Arantzazu* oinetxe eta dorrean; edo-eta, agian, bertako onuradun izaki, elizaren etxeren batean...

Beranduago, berea izango duen Olazabalgo *Elexalde* etxean biziko da.

### **1.2.-Hainbat kontutako autore**

#### **1.2.1.-Diego Elexabeitiarekiko ameteria kontratua (ZUA\_03\_Leginetxe\_1569)**

Íñigo Ortiz aktore deneko lehen agirietako bat dugu hau, 1569ko urriak 26koa. Ameteria kontratu bat da, Diego de Elejabeitia Ibarrekin<sup>5</sup> sinatzen duena; lau urterako kontratua, zazpi behi bitarteko direla:

En yglesia de Nra Señora Maria de Castillo, a veinte y seis dias del mes de otubre de mill e quinientos y sesenta y nueve años, por testimonio de mi P<sup>o</sup> de Leguinaeche scriuano de su Magd e testigos de yuso, parecio el liçenciado **Ynigo Vrtiz de Atucha** clerigo, vecino de la anteyglesia de Arançaçu, dio ameteria e media gananzia a **Diego de Elexabeitia de Ybarra**, vezino de la dha anteyglesia... siete cabezas de bacas mayores e menores apreciados en treinta y siete ducs de horo, e pa que los tenga en su casa... por tienpo y espacio de quatro años cumplidos primeros siguientes...

#### **1.2.2.-Loben tutoretza: 1575-08-29 (RCV-SV,CAJA 1663,3)**

María Ibáñez de Usansolok bere burua izendatzen du adin txikiko alaba María Ibáñez eta Anton(i)aren tutoretza izateko Diego de Elejabeitia Ibarrearen aurkako auziaren garaian. Azaldu zaigu, baita, auzi horretan, María Ibáñez 1575eko abuzturako zendua dugula.

Eman duen testamentuaren arabera, bere koinatu Íñigo Ortiz de Atucha eta suhi Martín de Zamudio izendatzen ditu bera hil osteko adin txikiko alaba hauen tutore. Íñigo Ortizek, ordea, tutoretza bere gain ezin har dezakeela adierazten du jarraiko agirian; Dima eta Arantzazuko San Pedro elizetako elizgizon apaiz eta onuraduna dela, eta beste hainbat kontu dituela, eta ezin duela onartu. María Ibáñezen suhi Martín de Zamudio proposatzen du tutoretzarako, gaitasun handiko gizona dela eta oso ondo beteko duela egin behar hau:

En la casa y torre de Arançaçu, que es en la merindad de Arratia, a veinte y nueve dias del mes de agosto de mill e quinientos y setenta e cinco años, ante my mag Vr<sup>o</sup> de Cugasti, teniente de Alcalde en el Fuero deste señorío de Vizcaya, y en presencia de Myn Vrtinano de Harespeçqueta, escriuano de su Magd e del numero de la dha merindad y testigos yuso escriptos, parecio el **licenciado Ynigo Vrtiz de Atucha**, **clerigo beneficiado en las yglesias de San P<sup>o</sup> de Dima y Arançaçu** e dixo que, como constaua e pareçia por una clausula o clausulas del testamento que hizo e otorgo dona Maribanes de Usansolo, viuda mujer que fue de Pero Vrtiz de Atucha su referido marido, al tiempo que fallecio en presencia de mi el dho escriuano, la dha dona Mari banes vbo nombrado e dexado

---

<sup>5</sup> Diego hau da, ikusi dugunez, hiru urte beranduago, anaia Pedro Ortiz hilko denean, María Ibáñez de Usansolorekin auzia izango duena.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

por sus testamentarios tutores e curadores y administradores de las personas y bienes de doña Mari banes y dona Antona de Atucha sus hijas menores y del dho Pero Vrtiz de Atucha, **sobrinas del dho licenciado**, al dho licenciado y a **Mrn de Çamudio, yerno de la dha doña Maribanes de Vsonsolo**, que presente estaua... y aunque el tenia voluntad de hacer e procurar segun posibilidad con prouecho e utilidad de las dhas menores, segun el deudo e cargo que con ellas tenia por ser sus sobrinas, hijas del dho Pero Vrtiz de Atucha su hermano, pero que el hera clerigo sacerdote y beneficiado en las dhas yglesias y tenia otros ynpedimentos y causas justas para no poder acetar el dicho cargo que por la dha dona Mari banes le fue encargado, y que al dho Mrn de Çamudio, asi mismo nombraba la dha dona Mari banes juntamente con el por tal su testamenario y tutor e curador de las dhas dona Maribanes y dona Antona sus hijas menores, el qual es y hera hombre principal, auil e suficiente e diligente, raigado, llano e abonado, rrito e de buena vnçion, en quien muy bien podía y puede estarse dho cargo de testamentario, tutela, curaderia e administración de las dhas menores.

Por tanto, pidia al dho señor alcalde y a ser neçesario le rrequeria como a juez competente en la causa que a el le declarase diese por libre y hesimido del sobre dho cargo de testamentaria e tutela e curaderia de las dhas menores...

### 1.2.3.-Oinetxe eta etxalde desberdinen jabetza

Antza danez, Íñigo Ortizek hainbat diru egin du bere elizgizon bizitzan zehar; izan ere, aurkitu ditugun hainbat agiritan hemengo eta hango oinetxetako jabe azaltzen zaigu. Gehienetan, oinetxeon gain izan diren zentsu eta abarrak erosi eta, horrela, ondasunoz jabetuz.

Jarraikoak, diogunaren adibideak dira.

#### 1.2.3.1.-Ortuzar etxaldearen salmenta, 1596-06-17 (BFAAH-JCR1443/017)

*Ortuzar* etxaldea da, oraingo honetan, Íñigo Ortiz de Atuchari salduko zaiona. Domingo Ugarte Olazabal eta Santxa Ortuzar senar-emazteak eta Juan Ortuzar Olazabal, aurrekoen aita eta aitagiñarreba, dira aktoreak eta *Ortuzar* etxaldeko jabe eta usufruktuarioak.

Bi etxe dira *Ortuzar* etxaldean, nagusia eta txikia:

“... vendemos por venta llana Real... para agora y siempre jamas a bos el licenciado **Ynigo Urtiz de Atucha**, cura y beneficiado de la dha iglesia de San P<sup>o</sup> de Dima..., conviene a saber las ntras casas y caserías de *Ortuçar de Olaçaua* publica y notoria en la dha anteyglesia de Dima e todos sus pertenecidos, asi tierras de pan sembrar, mançanales, castañales, robredales, xarales, tierras abiertas y por abrir, con la huerta, noçedales y fruto e frutales pertenecientes a las dhas Casas y caseria de *Ortuçar*... con la parte de los exidos y hegurbides y herbales pertenecientes a las dhas casas en la dha anteyglesia de Dima, y sus ----- con la fuesa y asiento que tenemos en la dha iglesia de Dima; y los lagares y su biga y quatro cubas de enbasar sidra y cinco caxas viejas y una artesa y dos troxas y todo el bastago y bastaga de casa que tenemos en las dichas casas e con todas sus entradas y salidas dellas y servidumbre quantas han y haber deber asi de ffecho como de dro...

Guztia urrezko laurehun dukatetan, dukat bakoitza hamaika errealekoa:

...por precio y quantia de quatrocientos ducados de oro y de peso de cada honçe rrls cada ducado...

Usufruktuario izango dira euren bizitzatan saltzaileak:



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

e conque enbida de nos los dhos vendedores ayamos de gozar y poseer como usufrutuarios la tercia parte de las heredades de las dhas casas y caseria de *Ortuçar* con la casa menor de *Ortuçar*, sin que ayamos de tener dro alguno en la Casa mayor de *Ortuçar*, eçeto para enbasar la mançana y el seruicio y aprovechamiento en la bodega para tener envasada la sidra y elevar la sidra para su casa de la dha bodega, y no ayamos de tener ni tengamos otro aprouechamiento alguno en la dha casa mayor de *Ortuçar*. Y que la dha tercia parte de las dhas heredades ayamos de gozar y poser en vida de nos los dhos vendedores...

Íñigo Ortiz de Atucha eta ondorengoek bete beherrakoak:

...conque asi mesmo despues de nros dias de nos, los dichos vendedores, el dho licenciado Ynigo Ortiz de Atucha y herederos seais obligados de hacer los enterrorios y nobenas, cabos de año, pan añal, cera y seruicio de fuesa cumplidamente en la dha iglesia de Dima conforme a la calidad de nras personas y costumbre que se tiene la dha yglesias de Dima de nos los dichos Domingo de Ugarte y Sancha de *Ortuçar* y Juan de *Ortuçar* vendedores...

...y con que en cada un año para siempre jamas vos el dho licenciado Ynigo Urtiz de Atucha comprador y vros herederos... ayais de dar y pagar el Rey Nro Señor y a su tesorero en su nombre dos rrls que deben las dhas casas de *Ortuçar* y sus pertenecidos en cada un año al Rey nro Sr...

...e asi mesmo peserbamos dos camas y dos caxas nuevas y una artesa para haber y disponer dellas en vida y en muerte sin parte alguna de bos el dho Licenciado Ynigo Urtiz de Atucha comprador...

Senar-emazte eta aita-aitaginarrebak dituzten hartzekodunak zerrendatzen dira, Íñigo Ortiz egin dadin zorren kargu:

Los quales dichos quatro cientos ducs nos abeis dado y pagado bos el dho comprador en esta forma:

que tresçientos y dos ducs al cuidado y pagado a los acreedores de nos los dhos Domingo de Ugarte y Sancha de *Ortuçar* conviene, a saber: cinquenta y seis ducs de censo principal que debemos a bos el dho Licenciado Ynigo Urtiz de Atucha comprador y ocho ducs por los corridos de dos años, que son sesenta y quatro ducados; y a Domingo de Hechebarria, vezino de la ciudad de Logroño, ciento y ochenta ducs que le deuemos en virtud de una escritura de censo que en su fauor tenemos otorgado por ante mi; ----- Çubero vezino de la dha anteyglesia de Dima, veinte ---- ducs; a Juan de Aresmendi, nueve ducs; a Juan de Armendola, vezino de Yurre, quatro ducs; a Bartolome de Olano, vezino de la villa de Durango, quatro ducs...; a Martin de Mena, siete ducs; a Apariçio de Guerra, nueve ducs; e a Marina de Yturrioz, mujer de Pedro de Hornillos, dos ducs;

y las deudas que por mi el dho Juan de *Ortuçar* ha dado y pagado y ha de dar y pagar el dho Licenciado Ynigo Urtiz de Atucha comprador son doce ducs que reçibi de los herederos de Juan de Mendaro, defunto, paque en cada un año se celebre una memoria por el alma del dicho Juan de Mendaro por los curas y beneficiados de la dha iglesia de Dima, e mas lo corrido de un año que debo a los curas y beneficiados de la dha iglesia de Dima, y por todo son treçe ducs menos dos rrs; yten diez y seis ducs que reçibi de los herederos de Pedro de Bernaola, defunto, para que con su renta se çelebre una memoria por el alma del dho Pº de Bernaola por los curas y beneficiados de la dicha iglesia de Dima y mas lo que ha corrido y corre en este presente año de noventa y seis, que son diez y siete ducs y real medio; a Juan de Mena, vecino de Yurre, tres ducs y medio, y a Marina de Yturrioz, mujer de Pº de Hornillos, quarenta e cinco rrs; a Marco de Anunçibay, de Dima, setenta y cinco rrs; e a Juan de Urizar Armendola, cinco ducs; y a Martin de Mena, veinte y quatro ducados;



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

a Mari Ruiz de Hemaldi de Hoa, once rrs; e a la freyla de Bargondia, quatro rrs, por manera que suma y monta lo que debo yo el dho Juan de Ortuçar setenta y seis ducados y dos rrs y medio, y lo resto al cumplimiento de ochenta ducados, que son quarenta y un Rrs e medio, he tomado y recibido de los de dho licenciado Ynigo Urtiz de Atucha de contado y nos los dhos Domingo de Ugarte y Sancha mi mujer, que sobre los dichos treçientos dos ducs que por nra deuda abeis dado y pagado el dho Licenciado Ynigo Urtiz de Atucha a nros acreedores y a los acreedores del dho Juan de Ortuçar e con lo que del mesmo abeis dado y pagado como de suso esta declarado en esta escritura, suma y monta trecientos y ochenta y dos ducs y el resto al cumplimiento de los dhos quatroçientos ducados nos abeis dado y pagado a nos los dichos Domingo de Ugarte y Sancha mi mujer en rrs de contado...

... y asi lo otorgamos ante el presente escriuano publico y del numero, fechado y otorgado fue lo susodho dentro en la casa de Elexalde de Olaçaua, que es en la dha anteyglesia de Dima, a diez y siete dias del mes de junio de mil e quinientos e noventa e seis años, e fueron testigos dello Martin Yniguez de Arespecueta e Martin de Arespecueta su hijo, e Francisco de Çauala de Olaçaua y Pedro de Hornillos y Martin de Echeçarraga, vecinos y estantes en la dicha anteyglesia de Dima e Nra Sª de Castillo... Paso ante mi... Pero Ortiz de Guerra =

### **1.2.3.2.-Lexarazu oinetxearen salmenta eskritura, 1600-07-20 (RCV-RE,CAJA 1996,51)**

1600eko uztailak 20ko dataz, esaterako, Ochoa Pérez de Lexarazu eta Catalina Sánchez de Ugarte emazteak, *Lexarazu* oinetxeko jabeek, berau, errotak, errota ondoan dagoen etxea eta *Mugarazbekoako* burdinolaren zortzirenaren gainean duten eskubidea saltzen dizkiote Íñigo Ortizi.

Salmenta 1.300 dukatetan finkatzen da; salmenta egunean, 200 dukat; zentsutan eta zorretan dituzten 641 dukat Íñigo Ortizek hartzen ditu bere gain. Gainontzeko 459 dukatetatik, ehun San Miguel egunerako; beste ehun, Natibite egunerako; eta enparauak 1601eko Natibite egunerako.

Saltzen diren ondasun guztien usufruktuaren erdia María Íñiguez de Guerrarena izango da, bizi den bitartean; gero Ochoa Pérezena. Bi hauen hileta-eleizkizunak ere Íñigo Ortiz de Atucharen kargu izango dira:

Sepan quantos esta escritura de venta y lo demas que en ella sera descrito como nos Ochoa Perez de Lexaraçu, dueño de la cassa e solar de *Lexaraçu*, e dona Catalina Sanchez de Vgarte Olloqui, su mujer, vezinos desta noble Villa de Bilbao... = otorgamos e conoçemos que bendemos por juro de heredad para agora e siempre a bos el licenciado **Ynigo Ortiz de Atucha**, cura e beneficiado de la iglesia de señor San Pedro de Arançaçu y Dima en la merindad y balle de Arratia, que estais presente... la cassa e solar de *Lexaraçu*, molinos y casa questa junto al dho molino y el derecho y caction que tiene a la otaua parte de la herreria de *Muqaras de suso* con todas las heredades, mançanales, rrobredales, xarales, montes e egurbides y tierra de pan senbrar y prados con todo lo perteneciente a la dha casa e solar de *Lexaraçu*, con su asiento, preheminencias y sepulturas que tiene en la dha iglesia de señor St Pedro de Dima, y otro qualquier derecho y action por qualquiera manera pertenece a la dha casa e solar de *Lexaraçu*, que esta sita en la dha anteyglesia de Dima, en la dha merindad de Arratia, con todas sus entradas y salidas, usos y costumbres pertenencias e seruidumbres quantas an y auer deuen e le pertenecen...

por precio y quantia de mill e treçientos ducados de a honce rreales cada uno



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

pagados en la forma siguiente: los ducientos ducados dellos de contado rrealmente y con efecto y por ciencia de los titulos de esta escritura de venta... que yo el dho escriuano hago fee de hauerla hecho de los dhos ducientos ducados en reales de a quatro y de a dos, y los dhos Ochoa Perez de Lexaraçu y dona Catalina Sanchez de Olloqui Vgarte los rreçiuieron e pasaron a su poder e parte a toda su voluntad;

y los mill haciendo es a sauer treçientos y veinte y dos ducados de censo principal quel dho Ochoa Perez y dona Mari Yniguez de Guerra y Lexaraçu su madre, y Margarita de Lexaraçu, hermana del dho Ochoa Perez, deuian por escritura de çensso, y los corridos que son hasta el dia de la fecha de esta venta quarenta y ocho ducados y quatro rreales y medio = yten ducientos rreales que se deuen a Matheo de Echauarri, vecino de esta villa, en virtud de escriptura de obligacion de plaço pasado = yten ciento y ochenta ducados que se deuen a Juan de Bernaola por el derecho de Pº de Bernaola = yten dos ducados a Juan Ortiz de Guerra clerigo = yten otros quinze rreales a Luçia de Arana, viuda vecina de Manaria = yten tres ducados a Marina de Jauregui, vecina de Dima = yten diez y seis rreales a Pº de Mecola, vezino de Durango = yten treze rreales que se deuen a Maria de Oribe = yten dos ducados a Mrn Ordonez vecino de Miraballes = yten ocho ducados a Martin de Çamacola o a Pº de Barrauz = yten treinta y siete rreales a Pº Ortiz de Guerra por deuda de su madre = yten ocho rreales a los beneficiados de la dha iglesia de Dima = yten seis ducados a los herederos de Domingo Abad de Ybarra = yten catorce rreales que deuia al dho licenciado Atucha = yten veinte e quatro ducados a dona Mari Yniguez de Guerra pagados en sseis anos =

que todas las partidas de suso referidas suman e montas seiscientos y quarenta e un ducados, e yo el dho licenciado Ynigo Ortiz de Atucha me obligo con mi persona y bienes muebles e rraíces auidos e por hauer assi espirituales como temporales de pagar los dhos seiscientos e quarenta e vn ducados a las personas de suso nombradas...

= y quatrocientos y cinquenta e nueve ducados a cumplimiento de los dhos mill e treçientos ducados en esta manera: cien ducados para el dho dia de St Miguel y otros cien ducados para el dia de Nauidad de este año de seiscientos, y el resto que son ducientos y cinquenta y nueue ducados para el dia de Nauidad de seiscientos e vno a los dhos Ochoa Perez de Lexaraçu y dona Catalina Sanchez de Ugarte Olloqui, o a quien su poder para ello hubiere =

y es condicion que la mitad del ussofruto de la dha cassa y solar, molinos y sus pertenecidos de *Lexaraçu* se rreserua para la dha dona Mari Yniguez, madre de el dho Ochoa Perez, con sus onores durante su bida, e despues de sus dias para mi, el dho Ochoa Perez de Lexaraçu durante mi vida, con los dhos sus onores y preheminencias, y la otra mitad aya de goçar el dho licenciado Atucha desde el dia de Todos Santos deste presente año en adelante para si y sus herederos, y despues de los dias de los dhos dona Mari Yniguez y Ochoa Perez, aya de goçar todo ello enteramente el dho licenciado Atucha y sus herederos y suçesores, el qual se obliga a hacer las honras y funerarias de los dhos dona Mari Yniguez y Ochoa Perez conforme a la calidad de sus personas...

... y entre tanto que tomais la prendeis la dha posesion otorgamos que nos constituimos por bros tenedores y posehedores inquilinos por bos y en bro nombre y los derechos de evicion y saneamiento que tenemos...

... que fue fecha con testimonio de Sr San Francisco de la dha villa de Bilbao a veinte dias del mes de julio de mil e seiscientos años, estando presentes por testigos los licenciados Çurbaran y Landajo Abogados e Juan de Basoçual escriuano de su magestad, vezinos de la dha villa... fecho ante mi Diego de Çamudio =



1.2.4.-Antonio de Cirarruistarekiko<sup>6</sup> auzia, 1597-1602 (RCV-RE,CAJA 1932,50)

Valladolideko Kantzelaritza Errealera heldu den auzi hau *Zirarruista* oinetxearen edukitzari buruzkoa dugu.

Antza denez, 1597ko irailak 26an, Bilbon, Dimako Ortuño de Emagarai Korrejidorearen aurrean azaltzen da eta Antonio de Cirarruistaren aurkako auto betearazleak eskatzen ditu. Ondorioz, Antonioren hainbat ondasunetan betearazpena egiten da.

Betearazpen horren kontrako azaltzen dira Pedro de Gojenola, hirurehun eta hamabost dukat printzipaleko zentsu baten korrituengatik; Elena de Cirarruista, berrehun dukatengatik; eta Pedro de Barrauz, hogeitun dukatengatik.

Antonio de Cirarruistak Ortuño de Emagarairi agintzen dio ehun eta sei dukat ordainduko dizkiola lehen berrogeita hamar egunen barruan, baina ez du egiten. Bitartean, Ortuño de Emagarai ehun eta sei dukat horien eskubideak Pedro de Gojenolari eman dizkio. Era berean, agidanez, Pedro honek dukat horien eskubidea Íñigo Ortiz de Atuchari eman eta transferitzen dio:

En el lugar de Olaçaua de la anteyglesia de Dima, a veinte y quatro dias del mes de julio de mill y seisçientos años, por testimonio de mi, Mrn Ruiz de Landaburu, escriuano del rrey nro señor e testigos, pareçio presente P<sup>o</sup> de Goxenola, vezino de la dha anteyglesia, y dixo que daua e dio todo su poder cumplido... al **liçençiado Ynigo Hurtiz de Atucha**, cura y beneficiado de la dha anteyglesia y vezino de ella, para que en su nombre rrepresentando su propia persona pueda pedir y demandar rreçeur a ver y cobrar en juicio y fuera del de Ant<sup>o</sup> de Çirarruista, vezino de la dha anteyglesia y de sus bienes y de quien con derecho pueda y deua las sumas y cantidades siguientes:

Primeramente cinquenta y seis ducs de censo principal y corridos del desde los tres dias del mes de mayo del año pasado de nouenta y seis en adelante que le deuia en virtud de escritura de censo otorgada por el dho Ant<sup>o</sup> de Çirarruista por ante Pero Hurtiz de Guerra escriuano...

= yten çinquenta y quatro rrs que le deue como sesionario de Peuro de Goxenola y Catalina de Arriquirbar su mujer por manda de doña Mari Ybanes de Çirarruista difunta, cuyo hijo heredero hera el dho Ant<sup>o</sup> =

y mas treçientos y quinze ducs de censo principal y sus rreditos del arespecto de veinte y dos ducs e medio en cada un año del dia que se otorgo la dha escritura en adelante, que fue y se otorgo ante P<sup>o</sup> Hurtiz y Ant<sup>o</sup> de Guerra escriuanos a los quatro dias del mes de março del año pasado de mill y quinientos e nouenta e seis =

e mas diez y seis ducs que por deuda del dho Ant<sup>o</sup> y como su fiador hauia pagado a los curas y beneficiados de la yglesia de Dima por los rreditos corridos de dos años por otros tantos que del censo al quitar deuia en cada un año ocho ducs... =

mas otros çiento y seis ducs que por deuda del dho Ant<sup>o</sup> de Çirarruista e por su rruego e yntersesion pago a Hurtuno de Emegaray, vezino de la dha anteyglesia...

<sup>6</sup> Antonio de Cirarruista hau Antonio de Zaldarian Cirarruista dugu, Antonia Ortiz de Atucha Usansolorekin ezkondu zena, María Ibáñez eta Elena de Cirarruista Atutxaren aita.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

...al dho licenciado Ynigo Hurtiz de Atucha, al que le cedia traspaso y rrenuncio todo el derecho y acion que tenia a los dhos censos principales y rreditos dellos asta la rreal restituicion rredencion y paga y a las demas cantidades suso declaras y costas hechas en el dho pleito executorio para que ceda en ellos en lugar y nombre del dho p<sup>o</sup> de goxenola cediente...

Korregidorearen Tenienteak, 1600eko urriak hamaikan, epaia ematen du. Epaia horretan agintzen du Antonio de Cirarruistak aipatu berri diren diruak ordaindu behar dizkiola Íñigo Ortizi. Dukaten bati edo besteri buruzko okerren bat izan da epaian eta Ortuño de Emagaraiak, Íñigo Ortizen izenean, oker hori zuzen dadin eskatzen du Korregidorearen aurrean. Adi, Íñigo Ortizen loba dela adierazten baitzaigu:

En la villa de Viluao, a veinte e dos dias del mes de noviembre de mill y seiscientos años, el señor Licenciado Francisco de Berastegui, Corregidor de Bizcaya por el rrey nro Sr, y en presencia de mi Vicente de Arespeçqueta, escriuano, vista la sentencia de confirmacion de rremate dada por el licenciado Ugenio Rodriguez de Espinar, teniente de su mrd, a los once dias del mes de octubre proximo pasado deste dho año, e lo pedido por **Hurtuno de Hemegaray, en nombre del licenciado Atucha, su tio**, en rrazon del hierro...

Tenientearen epaia eta Korregidorearen autoa betearazteko, Íñigo Ortizen aldeko jabetza-agindua luzatu zen. Hona Antonio Cirarruistarenak izan ziren eta Íñigo Ortiz de Atucharen eskuetara pasatzen diren ondasunak:

La torre de Çirarruista y cassa que esta junto a ella, y una cama y tres cubas y quatro caxas y cinco puercos y los brullos de los montes y el agosto de la mançana y castana del año pasado de noventa y siete, y los lagares y biga que esta en la dha torre y cassa y en los montes castañales y rrobredales, mançanales y heredades de pan senbrar, y en las deuisas y honores de la dha torre pertenecientes; y en la herreria de Çirarruista y dos barquines, yunque, maço y rremienta della; y el agua y anteparas y calçes y presa y sitio de la dha herreria; y la maquilla del molino y piedras molares; y en las tres quartas partes de la ferreria de çamacola y sitio de la dha ferreria y dos barquines he yunque y maço y rremienta, pressa y calçes y anteparas della; y en la fragua y rremientas della; y en la casilla que esta junto a la dha ferreria...

Jabetza eman egiten zaio Ortuño Emagarairi Íñigo Ortizen izenean, 1600eko urriak hamaseian.

Gerora, Martín Ruiz de Gortazar Billela zaharrak, Martín Ruiz de Gortazar Billela semearen izenean, berrehun eta berrogeita hamabi dukat ordaindu nahi dizkio Íñigo Ortiz de Atuchari, honek onartzen ez baditu ere.

Korregidoreak, 1601eko uztailak hogeiko auto batean, Martín Ruiz de Gortazar Billela gazteari *Zirarruistako* ondasunak itzul diezazkioten agintzen du:

En la villa de Biluao, a veinte dias del mes de junio de mill y seiscientos e un años, el Sr licenciado Francisco de Berastegui, Corregidor deste Señorío de Vizcaya, y en presencia de mi el escriuano, hauiendo visto el pleito que pende entre el licenciado Atucha, vicario de Arratia de la una parte, y de la otra Mrn Ruiz de Gortaçar y Billela, dixo que mandaua y mando, atento el deposito echo por Mrn Ruiz de Gortaçar mayor en dias, le sean bueltos y rrestituidos todos los bienes executados de la cassa de *Çirarruista* y sus pertenecidos al dho Mrn Ruiz menor en dias...





Apelazioa bat dago eta, azkenean, auzia Valladolidera heltzen da, Epaile Nagusiarenera. Honek behin betiko epai ematen du Medina del Campon, 1601eko abenduak hemeretzian:

En el pleito que entre Mrn Ruiz de Gortazar y Billela menor en dias... y el licenciado Atucha en su ausencia y rrebeldia de la otra, FALLO que... deuo de mandar y mando que al dho Mrn Ruiz de Gortazar le sea debuelta y rrestituida la cassa y caseria de Çirarruista con sus pertenecidos con todos los demas bienes que le fueron tomados y executados a Antonio de Çirarruista, su suegro, de que fue dada posesion al dho licenciado Atucha, con mas los frutos y rrentas que ubieron rrentado desde el dia que le fueron tomados y executados asta la rreal entrega y rrestitucion dellos, conque antes y primero el dho Mrn Ruiz de Gortazar de y pague al dho licenciado Atucha los ducientos y cinquenta y dos ducs, porque fue dada la posesion con los intereses dellos, a rrazon de diez y seis mill el millar, con las costas que en rrazon de los dhos bienes hubiere fecho el dho licenciado Atucha; y conque el dho Mrn Ruiz de Çortaçar haga rreconocimiento al dho licenciado de los censos que tenia contra el el dho Antonio de Çirarruista, su suegro, y le pague los rreditos corridos de los dhos censos asta el dia de la dha entrega y rrestitucion; y no hago condenacion de costas. Y por esta mi sentencia definitiva anssi lo pronuncio y mando el doctor don Diego Lopez de Salcedo, la qual dha sentencia difinitibua que suso ba incorporada fue dada e pronunciada por el dho nro Juez mayor de Vizcaya en audiencia publica en la dha villa de Medina del canpo a diez y nueve dias del mes de dizienbre del año pasado de mill y seiscientos y uno.

### **1.3.-Ondorea**

#### **1.3.1.-Ondasunen informazio judiziala, 1603-11-07 (RCV-RE,CAJA 1996,51)**

Íñigo Ortiz de Atuchak seme Pedrori dohaintza egin nahi dio; kontua da, legez, ezin diola bere ondasun guztien bostena besterik eman. Orduan, 1603ko azaroak zazpian, Bilbon, Korregidorearen aurrean, dituen ondasunak eta euren balioa zerrendatzen ditu, eta testigantzak eskatzen ditu dioena egia dela baieztatuko dutenak.

Íñigo Ortiz de Atuchak dio *Lexaratzu* oinetxea, errotak eta hauei dagozkien lurren jabe dela, mila eta ehun bat dukat balio dutenak.

*Munitxaga, Agirre, Ortuzar, Dima* eta *Garakoigoikoa* etxeak eta eurei dagozkien lurak, Dima eta Igorreko elizateetan kokatuak, sei mila eta bostehun bat dukat balio dutenak.

Olazabalgo *Etxezarra* eta bertan duenazienda; eta *Ibarra* oinetxearen erdia, eta burdinola eta erroten erdia, eta gainontzeko lurak, mila eta bostehun dukatetik gora balio dutenak.

Mila eta bederatziehun dukatetik gora zentsutan, etxe desberdinetan jarriak: *Ubiritxagan*, hamalau dukateko errenta urteko; *Zirarruistan*, hirurogeita hamar dukatekoa; *Erreturan*, hiru dukatekoa; Igorreko *Errekaetan*, bi dukatekoa; *Madariagan*, lau dukatekoa; *Iartzan*, lau dukatekoa; baita beste zenbait *Ikuza* eta beste etxe batzutan.

Hatu, zidar eta gainontzeko ondasunak, bostehun dukat baliokoak.

Guztira bost mila dukatetik gora, ia sei mila dukat.

Ondasun guzti hauek bereak dituela eta aitortu duen balioa dutela erakusteko frogantza egiten du Olazabalgo *Elexalde* etxean, urte bereko azaroak hamabostean. Juan Abad Ingunza Dimako



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

elizako apaiza, Frantzisko Abad Amantegi Dimako elizako apaiz tenientea, Ortuño Abad Mena batxilerra Dimako elizako onuradun tenientea, Martin Abad Sierra eta Donato Guerra batxillerrak Areatzako San Bartolome elizako onuradunak aurkezten ditu.

Guztiek berresten dute Íñigo Ortiz de Atuchak emandako informazioa.

### 1.3.2.-Seme Pedro Ortiz Atutxaren aldeko donazioa (RCV-RE,CAJA 1996,51)

Pedro Ortiz Atutxa, Íñigo Ortizen semea ere, bere bizitzako lehen garaietan behintzat, eleizgizon izan zen; bere ikasketetarako eta bizi ahal izateko sosa behar zuenez, aita Íñigo Ortizek hiru urte lehenago erosi duen *Lexaratzu* oinetxea ematen dio dohaintzan. Eskritura 1603ko azaroak 17an eman zen Olazabalgo *Elexalde* etxean:



Ssepan quantos esta prueba de escriptura de donacion vieren como yo el licenciado Ynigo Ortiz de Atucha, cura beneficiado de la iglesia de señor San Pedro de Dima, vezino della = digo que por quanto bos el **doctor Pero Ortiz de Atucha**, colegial del Colegio mayor de Sancti Espiritus de Oñate **mi hijo** suyo, doctor en Canones por la Universidad de la dha Villa y colegial en el dho Colegio, por las quales partes teneis neçessidad de tratar buestra persona sin de autoridad del dho grado y Colegio, y tambien para poder ser dueño del dho grado e saber teneis neçessidad del bro alimento y sustento necesario porque no teneis patrimonio haçienda ni otra rrenta con que podais sustentar e alimentar e comprar libros y curar y sustentar en qualquier enfermedad que os sobrevenga e no padezcais por falta de tener algo con que acudais a parte de los dhos bros alimentos y neçessidades, en conformidad de la premission de las leyes mas piadossas y llanas de la ley del fuero deste Señorío, de mi propia libre y espontanea voluntad sin fuerça alguna, e atendiendo a la obligacion que como padre tengo de alimentaros e acudir a bras neçessidades e si puedo de grazia como mexor aya lugar, os hago gracia e donacion pura perfecta e yrruocable que el derecho llama entre bibos a bos el doctor Pero Ortiz de Atucha para bros alimentos y lo demas rreferido, de la casa torre y solar de Lexarachu, con el asiento mas alto primero e mas subido que tiene en la dha iglesia de Dima por la parte del Evangelio y con la sepoltura que tiene en la dha iglesia de Dima en la primera ylera y entre las primeras de toda ella y con las demas preheminencias por los vssos e posesiones costumbres seruidumbres drechos e acciones que le pertenezcan, con los montes y montazgos, castañales, mançanales, heredades e molinos y con todos los demás bienes que a la dha casa pertenezcan e an pertenecido y pueden pertenecer en qualquier manera... = y declaro que esta dicha donaçion de la dha cassa e torre e solar, molinos e demas pertenecidos a ella cauen en el quinto de mis bienes porque puede valer mill y duçientos ducados y mi hacienda e vienes montan seis mill ducados poco mas o menos como consta para ello por la informacion judicial rreçiuida con comision del señor Corregidor de este Señorío...



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

La qual dha donacion se haga en la forma referida, con lo que el dho doctor aya de dar e pagar a Ochoa Perez de Lexaraçu, de quien conpre la dha cassa torre y bienes, lo que en buena verdad o el dho licenciado Ynigo Ortiz de Atucha, para el preçio e fin de pagar de la dicha torre... deuiere, y conque Pº Ortiz de Guerra e Ascuenga aya de sacar de los montes de la dha cassa e torre quinientas cargas de carbon, que yo el dho licenciado le tengo vendidas, e la dha suma de quinientas cargas de caruon aya de sacar de los montes que al presente esten creçidos o de los que creçieren, las quales dhas quinientas que ansi le tengo bendidas rreseruen esta dha donaçion, e conque sean a cargo de bos el dho doctor Pº Ortiz de Atucha los cumplimientos e obsequias del alma de mi el dho licenciado es a sauer el enterrorio, nouenario y cauo de año, haçiendose como se acostunbran y deuen hacer a persona de mi calidad, e conque los dhos bienes de este quinto se puedan executar por deuda que hasta la fha de la donacion tengais fecha, e conque si fallecieres abintestato sin hauer dispuesto de los dhos vienes en vida o por testamento, se bueluan a mi el dho licenciado si fuere vivo, y no de otra manera los dhos vienes e conque no se puedan enagenar ni bender por delito alguno... y con las dichas condiciones os hago la dha donaçion de quinto...

... e aparto a todos mis deudos de los dhos vienes con un çiruelo que esta en el mañçal de la dha casa y los escluyo de todo derecho e action...

Fho e otorgado fue lo suso dicho en la casa d'Elejalde de Olaçaua de la anteiglesia de señor San Pedro de Dima a diez y siete dias del mes de noviembre de mill seiscientos y tres años, y fueron testigos dello el bachiller Donato de Guerra e pº de Hornillos e Francisco de Yturrate estudiante, vezinos de la dha anteyglesia de Dima e Castillo y los dichos otorgantes lo firmaron de su nombre, a los quales yo el presente escriuano doy fee que conozco. El licenciado Ynigo de Atucha = doctor Pº Ortiz de Atucha = passo ante mi Pº Ortiz de Guerra... e yo el sobre dho Pº Ortiz de Guerra e Ascuenga escriuano publico del Rey ntro señor...

### 1.3.3.-Íñigo Ortiz de Atucharen testamentua (BFAAH-JCR1412/028)

1621an, Ortuño Urizarrek eragindako auzi batetik hartua dugu testamentuaren burua eta klausula batzuk; ez da, bada, testamentu osoa. Ortuño Urizarrek *Munitxaga* etxeko enborreko ahaide dela dio eta Íñigo Ortizek bere testamentuan ezarri zuen klausuletako bat betearazi nahi du. Orduan Íñigo Ortizen testamentua aurkezten du auzian, batez ere *Munitxaga* etxeari dagokion klausula.

“... sepan quantos esta carta de testamento vieren como yo, el licenciado **Ynigo Vrtiz de Atucha**, Cura y beneficiado en las yglesias de San Pedro de Dima y San Pº de Arançaçu, y Bicario en la Vicaria de Arratia, y vecino de la dha anteyglesia de Dima, estando enfermo en cama de la yndisposiçion que a Dios nro Sr le plugo de me dar, pero en mi juicio y entendimiento natural, y temiendome de la muerte, que es cosa natural y della nadie se puede escapar, y queriendo mi alma poner en carrera de salbaçion y mis cosas bien hechas y ordenadas, como fiel y catholico cristiano, creyendo como creo firmemente en la Santa fee catolica y con todo aquello que la Santa Madre Iglesia nos enseña y manda, y teniendo por mi ynterçesora y abogada a la Virgen Santamaria y a todos los santos y santas de la corte celestial para que Ruegen por mi, otorgo y conzedo por esta presente...

#### Clausula<sup>7</sup>

<sup>7</sup> Ertzean dago idatzia “clausula” hitza.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

---digo que pal dho----- prado la Cassa y Caseria de *Munichaga* ----- Mrn de Munichaga y de----- por seteçientos ducados como cons----- escritura y recados que en su rraçon tengo y fenecimiento de cuenta y deuda que parte dho Mrn de Munichaga he pagado, y por la dha escritura de venta me tiene señalado para que yo el dho testador diese y pagase las deudas que contienen en la dha escritura de benta y otras deudas que paresçieren, como todo ello consta por el fenecimiento y quantas que entre mi el dho testador y el dho Mrn de Municaga pasaron por ante el presente escriuano y de Pº de Gojenola y no enbargante que llega a la cantidad de los sobre dhos seteçientos ducados lo que yo tengo pagado y por esto para el dho Mrn de Munichaga de lo demas le ago dexacion y suelta = y mando que asta en tanto que el dho Mrn de Munichaga de y pague los sobre dhos seteçientos ducados el dho mi heredº aya de goçar la dicha casa y caseria de *Munichaga* segun y de la forma que contiene en la dha scritura ----- nonbro por mis albaçeas executores ----- para cumplir y concertar ----- mi testamento a la dha **dona Mariybanez de Atucha y Vgarte, mi sobrina, y al dho doctor Pero Urtiz de Atucha**, a los quales doy y otorgo todo mi poder cumplido y bastante y pleno... a doce dias del mes de hebrero del año de mill y seisçientos y treçe años----- dello los dhos testigos Furtuno de Mena y Mrn Abad de Hoara y San Pº de Guerra y Axcuenaga, Pedro de Tejeria y Pº de Uriçar y Pedro de Çamudio, vecinos y estantes en la dha anteyglesia de Dima, y el dho testador firmo de su nombre y tambien firmaron... y yo el presente escriuano doy fee conozco y estan en su buen juicio a lo que paresçia... paso ante mi, Pero Vrtiz de Guerra y Axcuenaga =

Momentuz, testamentuaren konturik interesgarriena data da; datarekin batera, testamentu-betearazle bere loba **Mari Ibañez Atutxa Ugarte** eta Pero Ortiz Atutxa semea izendatzen dituela. Mari Ibañez hau Pedro Ortiz Atutxa Alzibar eta Mari Ibañez Usansoloren alaba dugu, Juan Saenz Cirarruista Ugarterekin ezkondu dena<sup>8</sup>. Hortik *Atutxa Ugarte* hori.

Itxura guztien arabera, 1613an hilgo zaigu Íñigo Ortiz de Atucha.

### 1.3.4.-Testamentuaren klausulek eragindako auziak

Dirudienez, Íñigo Ortizek testamentuan *Munitxaga* etxeaz agintzen duena, erosi zituen beste oinetxe eta etxaldeetarako ere balio du. Hau da, oinetxe eta etxaldeak bereganatzeko ordaindu zituen zorren balioa bere ondorengoei ordainduz gero, garai batean jabe izan zirenek edo ondorengoek ondasunak bihurtzeko eskubidea izango dutela.

Eta jarraikoak diogunaren adibide dira.

#### 1.3.4.1.-Ortuño Urizar eta Munitxaga oinetxea, 1621-12-19 (*ibid.*)

Ortuño Urizarrek dio *Munitxaga* oinetxeko jabe zen Martin Munitxagaren laugarren gradu barruko ahaide dela, eta Martinek edo seme-alaba, neba-arreba eta hurbilekoek ez badute Íñigo Ortiz de Atuchak ezarri zuen klausula bete nahi, bera prest dagoela egiteko.

<sup>8</sup> Ikus // atala, 4.1.2. kapitulutxoa.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

...puedo acetar como desde luego aceto la clausula del testamento del Liçençiado Atucha, en que manda boluer a su dueño la cassa y casseria de *Munichaga* pagandosse a sus herederos lo que sobre ella tenia puesto y dado...

Ematen du Íñigo Ortiz de Atucharen seme Pedro Ortiz Atutxa doktoreak bereganatu nahi duela, baina Ortuño Atutxak dio enborrekoek lehengoratzeko eskubidea dutela; Atutxatarren ez dutela ordaindu behar zaien diruaren eskubidea besterik.

Ortuño dio *Munitxaga* etxaldeko Martin Munitxagak ez dituela zorrak kitatu nahi berak duen enbor eskubideaz balia ez dadin:

Digo que avnque se a notificado a Martin de Munichaga y a sus hijos y parientes mas çercanos que desenpeñen y rrediman la dha Cassa y caseria del subçessor del Licenciado Atucha, difunto, que es Pero Saenz de Vgarte por si y su mujer, personas estrañas de la dicha cassa y caseria, no lo han querido ni quieren hacer, por defraudarme del derecho de la dha troncalidad...

Beraz, Korrejidoreari eskatzen dio eskubidea eman diezaion, eta hori da egiten duena:

Dixo que debia de declarar y declaraba y mandar y mandaba que la Cassa y caseria de *Munichaga* con sus pertenecidos sobre que ha sido y es este pleito se aya de dar y de al sobre dho proveedor Ortuno de Vriçar y su voz y nombre pagando el suso dha la cantidad que sobre ella se debe y pagando o depositando aquella para la persona a la que de aber...

## **2.-Pedro Ortiz Atutxa Urizar**

### **2.1.-Biografia**

Hijo de Yñigo Hurtiz de Atucha y Alçaybar, Licenciado, Colegial en Salamanca y Visitador en el Arzobispado de Burgos, que casó con Antonia de Aramelaortu, hija de Joan de Aramelaortu de Arosteguieta y de Maria San Joan de Ortuzar de Olazabal (*Gortazar, Gortázar... op. cit. 52*).

**Pedro Ortiz Atutxa Urizar** aurkeztua dugun Íñigo Ortizen seme dugu. Íñigorena, bai; Antonia Aramelaorturena, ez.

Pedro Ortiz Atutxa Dimako Ursula Urizar eta Íñigo Ortiz de Atucharen seme dugu, Ursulak dontzeila zela izan zuena. Íñigo, bitartean, apaiz ordenatu gabe.

1598an gaude. Oñate hiriko *Santo Spiritu* Ikastetxe Nagusiko Kolegial den Martin Ondategi aurkeztu dugun Pedro Ortizi buruzko informazioa biltzen ari da. Pedrok Kolegioan sartu nahi du eta horretarako frogantza hau egin behar da. Lekukoak aurkezten dira eta hainbat galdera egiten zaizkie (*AHPG-GPAH AU67,4*).



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Lehen galdera da Pedro Ortiz hau eta arbasoak ezagutzen dituzten. Frantzisko Abad Amantegi da lehen lekukoa, Dimako elizako apaiza. Honela dio Frantziskok:

...el qual haviendo jurado en forma dixo conocer al dho L<sup>o</sup> Ortiz de Atucha y al dho Inigo de Atucha y a Vrsula de Vriçar sus padres, y ansimesmo a Hurtunio de Atucha y a dona Maria Iniguez de Alçaibar, abuelos paternos; y a R<sup>o</sup> de Vriçar y a Maria Ybanes de Amantegui, avuelos maternos, de vista abla y conuersaçion y tiene noticia de sus ascendientes por entrambas líneas...

[...]

A la primera pregunta dixo que saue, el dho L<sup>o</sup> **Pero Ortiz de Atucha es hijo natural del dho L<sup>o</sup> Inigo de Atucha, el qual le ubo en la dha Vrsola siendo donçella en cauello<sup>9</sup> antes del saçerdoçio...**

Edo Íñigo Anuncibai lekukoak:

A la 2<sup>a</sup> pregunta dixo que el dho opositor es **hijo natural del L<sup>o</sup> Inigo de Atucha y de Vrsola de Vriçar, el qual le vbo antes de ser ordenado de Orden Sacro**, y que le pareçe tiene mas de veinte y dos años, y asi pareçe por su aspecto, pero que no lo saue de cierto =

Lekuko guztiek diote gauza bera.

Pedro Ortiz Atutxa, bada, Íñigo Ortiz de Atucha eta Ursula Urizarren seme dugu, ezkongabetan izan zutena.

**Noiz jaioa dugu, baina, Pedro Ortiz?** Aurkezten ari garen informazio honetan bertan dugu erantzuna. Informazioa biltzen ari den Ondategi Kolegiala Dimara bertaratu da. Elizako Jaiotzen liburua irakurri du eta ***“alle que fue bautizado el L<sup>o</sup> Pedro de Atucha en veinte y cinco de março del anno de mil y quinientos y setenta y quatro”***.

Hona, bestalde, Pedro Ortiz Atutxa Alzibar aurkeztu dugunean, ekarri dugun agiria:

Sean quantos esta publica escritura de venta y fundamento de çenso e nueva constitucion vieren como yo, **Pero Vrtiz de Atucha**, vezino de la anteyglesia de Arançaçu, otorgo que por esta Carta vendo fundo e nuevamente instituo en vos el **liçençiado Ynigo Ortiz de Atucha, my hermano, clerigo beneficiado de la yglesia de San Pedro de Arançaçu...**

... que fue fecha en la dha Cassa y torre de Arançaçu, a veinte e uno dias del mes de octubre de mil y quinientos y sesenta e nueve... (ZUA\_03\_Leginetxe\_1569).

1569an, “clérigo” dugu Íñigo Ortiz de Atucha, elizgizon; 1596ko agirietan, aldiz, apaiz. Orden Sakratua Elizaren zazpi Sakramentuetako bat dugu. Jaime Orellak zioen (1700: 444) Orden Sakratuan lau txiki edo ez sakratu eta hiru nagusi edo sakratu zeudela:

Los Ordenes son siete; quatro menores, o no sacros; y tres mayores, o sacros: y son Hostiario, Lector, Exorcista, Acolito, Subdiaconado, Diaconado y Sacerdocio. El Orden Sacro es uno de los siete Sacramentos de la Iglesia...

<sup>9</sup> <http://www.euskonews.eus/0583zbk/gaia58303es.html>



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Ematen du, bada, Íñigo Ortiz de Atuchak orden txikitako (Ostia banatzaile, Irakurle, Exorzista edo Akolito zela) garaian izan zuela seme Pedro Ortiz.

1598ko frogantza honetan, Lizentziatua dela esaten da, ordurako hogeita lau urtekoa. Hona definitzen du Pedro Ortiz testigantza ematen dueneko batek:

A la 9 pregunta dixo que no saue que el dho L<sup>o</sup> Atucha es fraile ni peile professo ni a tenido horden, por donde sea y regular y ni echo voto de ser fraile, ni casado por palabras de presente y que no a oydo dezir lo contrario =

A la 10 pregunta dixo que el dho opositor es de buenas y loables costumbres, no inquieto ni revoltoso, antes paçifico ni mal acondicionado ni mugeriego ni esta amañebado ni tiene bubas ni lanparones ni otra enfermedad contagiosa =

A la 11 pregunta dixo que el dho L<sup>o</sup> Atucha no tiene de renta los dhos doce mill mrs que la pregunta refiere, antes es pobre y no tiene conque pasar sus studios adelante =

1602ko otsailak hamabian, beste frogantza bat egiten da Oñatiko Unibertsitatean (AHPEG-GPAH AU67,14). Oraingo honetan, Pedro Ortiz Atutxak Kolegial, Unibertsitateko Irakasle, izan nahi du. Lehen datu garrantzitsua; data honetan, Pedro Ortiz doktore izatera iritsi da: *“Por las preguntas siguientes sean preguntados y examinados los testigos que por parte del Colegio Mayor de Santo Espiritu de Oñate se recibieren para la ynformacion de vida e morales del doctor Pedro Hortiz de Atucha, natural del Valle de Arratia”*.

Lekukoei galdetuko zaie, lehenik eta behin, Atutxa doktorea ezagutzen duten eta noizdanik. Bigarrenez, ezagutzen duten Pedro Ortiz Atutxa ez dela ezkondu eta ez dela ez monje es fraile. Ia dakiten, azkenik, Pedro ohitura on eta aipagarrietakoa dela: ez dela ez liskarti, ez emakumeen lagun, ez gehiegi jan eta edatekoa, ez jokalaria, ez duela gaixotasun eranskorrik izan...

Martin Aranzibia doktorea da lekukoetako bat eta erantzun bitxi bat du bigarren galderarako:

A la segunda dixo que no ha oydo ni sabe que aya sido casado o desposado, mas de que quiso sacar una doncella de su tierra para casarse con ella, pero que se casso el contrario con ella y que ni a sido fraile ni tiene renta que el sepa.

Bestela, denek diote ezagun dutela, ohitura on eta aipagarrietakoa dela...

1603ko agiri batean ere (BFAAH-JCR2016/009), Unibertsitateko Errektore dela esaten zaigu.

Urte bereko uztailak hogeita hiruko beste batean (RCV-RE\_CAJA 1996,51) Oñatiko Unibertsitatean Kolegial Katedradun eta Ordena Txikitako elizgizon dela ematen zaigu aditzera:

...en la villa de Medina del Canpo, a veinte y tres dias del mes de julio de mill e seiscientos y tres años... = y juntamente con el dho poder presento una peticion en que por ella declino la jurisdiccion de del dho nro Juez Mayor por ser clerigo de menores hordenes y Colegial Cathedratico en la Universidad de Oñate...

Ematen du, bada, Pedro Ortizek ere bere aitaren bidea jarraitu nahi izan zuela, bere bizitzako garai hauetan behintzat, eta elizgizon izan nahi izan zuela...



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Hona, azkenik, aita Íñigo Ortizek, *Lexaratzu* oinetxea ematen dionean (Eskritura 1603ko azaroak 17an eman zen Olazabalgo *Elexalde* etxean), bere semeaz esaten duena:

... digo que por quanto bos el **doctor Pero Ortiz de Atucha**, colegial<sup>10</sup> del Colegio Mayor de Sancti Spiritus de Oñate, **mi hijo** suyo, doctor en Canones por la Universidad de la dha Villa y Colegial en el dho Colegio, por las quales partes teneis neçessidad de tratar buestra persona sin de autoridad del dho Grado y Colegio, y tambien para poder ser dueño del dho Grado e saber teneis neçessidad del buestro alimento y sustento necesario porque no teneis patrimonio, hacienda ni otra rrenta con que podáis sustentar e alimentar e comprar libros y curar y sustentar en qualquier enfermedad que os sobrevenga e no padezcais por falta de tener algo con que acudais a parte de los dhos bros alimentos y neçessidades...

Agidanez, baina, ez dute guztiek horrenbeste maite Pedro Ortiz Atutxa doktorea. 1604ko otsailak bian luzatutako agiri batean (*AHPG-GPAH 1-3001*), boterea ematen die Felipe Matienzo eta Pedro Zeratori bere izenean jardun dezaten Santxo Hurtado Lapuente lizentziatuak jarri dion auzi batean:

Sean quantos esta Carta de poder vieren como yo el Dor P<sup>o</sup> Ortiz de Atucha, Colegial del Colegio de Santi Spiritus de la Universidad de Onate, otorgo e conozco por esta presente carta que doi e otorgo todo mi poder cumplido bastante como yo le tengo e puedo dar e otorgar de derecho a Phelippe de Matienzo y P<sup>o</sup> Cerato, procuradores del Consejo Real del Rei ntro Sr, e a cada uno equal quiera dellos ynsolidum... especialmente por un pleito que el licenciado Sancho Hurtado de Lapuente tiene movido contra el suso dcho ante el Rector del dicho Colegio de Oñate Y un libelo difamatorio que presento contra el ---- el dho Dor a modo de denunciacion ante el dho Rector, **en rraçon de la eleccion que en el dicho Colegio se hizo en mi**, el dcho doctor Atucha y acumulando siniestramente y como enemigo otras cosas que dice en el dicho libelo haber hecho el dicho doctor ...

### **2.2.-Ezkontza, heriotza, ondorea**

#### **2.2.1.-Maria Beltrana Unda Ibarra**

Elizgizon izatetik ezkontzera pasatu zen Pedro Ortiz urte gutxitan. Izan ere, 1605eko otsailak hamaseian **Mari Beltrana Undarekin** ezkondu zen Durangon.

Maria Beltrana Unda Ibarra hau Durangon bertan jaioa izan liteke, 1578ko urtarrilak hogeita lauan (*EE\_AA\_jaiotzak\_1233127*); Pedro Saenz Unda eta Maria Perez Unzueta Ibarren alaba.

##### **2.2.1.1.-Ezkontza-agiria, 1605-02-16**

###### **Pedro Vrtiz Atucha & Mari Beltrana Unda**

“En diez y seis dias del mes de febrero de mil y seiscientos y cinco años, en la iglesia maior de esta villa de Tauyra de Durango, casse y vele al **doctor Pedro Vrtiz de Atucha** y a doña **Mari Beltrana**

<sup>10</sup> “El Colegio reunía a doce colegiales-profesores de la Universidad; dos debían de ser de Oñati, dos de Guipúzcoa, dos de Vizcaya, dos de Alava y los restantes de Castilla, Aragón, León, Navarra y Portugal”. *Universidad de Oñati. Historia*. <http://aunamendi.eusko-ikaskuntza.eus/eu/universidad-de-onati-historia/ar-129273/>





## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

de Unda, siendo padrinos don Myn de Abendano y Garai y dona Maria de Cirarruista ...” (EE\_AA\_ezkontzak\_87938).

Ez dago bat ere erraz ulertzen; tinta orriaren alde batetik bestera pasatua dago.

### 2.2.2.-Ondorea

Durangoko Eleiz Artxiboetan, jaiotzen liburuetan, Pedro Ortiz eta Maria Beltranaren jarraiko seme-alabak aurkitu ditugu:

<b>Íñigo Atutxa Unda Ibarra</b> <sup>11</sup>	1606-10-25, Durango
Pedro Atutxa Unda Ibarra	1607-09-18, Durango
<b>Maria Iñiguez Atutxa Unda Ibarra</b>	1609-01-06, Durango
Maria Saez Atutxa Unda Ibarra <sup>12</sup>	1610-04-15, Durango
Antolin Atutxa Unda Ibarra	1611-09-22, Durango
<b>Tomas Atutxa Unda Ibarra</b>	1613-12-24, Durango
Ortuño Atutxa Unda Ibarra <sup>13</sup>	1614-12-23, Durango
Joan Ortuño Atutxa Unda Ibarra <sup>14</sup>	1616-09-08, Durango
<b>Mariperez Atutxa Unda Ibarra</b> <sup>15</sup>	1618-12-04, Durango

Bederatzi seme-alaba, bada, Pedro Ortiz eta Maria Beltrana Undak izan zituztenak hamabi urteren buruan... Baina kontua da, bederatziotatik, lauk besterik ez zutela aurrera egin.

Esku artean darabilgun auzietako batean (RCV-RE,CAJA 2517,41) esaten zaigu:

Joan de Aranguren, mayor en dias, en nombre e como curador ad litem de Pº de Emegaray... pido e suplico a Vm mande parecer ante si a la dha mujer e hijos, que son tres, los quales estan en esta billa, llamados Maria Yniguez, Tomas e Maria Perez, porque aunque ay otro llamado Ynigo, esta estudiando en la Unibersidad de Salamanca...

Eta aurreraxeago:

... en la villa de Durango, a veinte dias del mes de junio de 1625 años, su merced de Martin Saez de Maguna, alcalde ordinario desta dha villa... por testimonio de Nicolas de Orezcueta escriuano publico del numero de la dha villa... habiendo hecho parecer ante si a dona **Beltrana de Unda, viuda del doctor Pº Hortiz de Atucha**, vecina de la dha villa, con sus hijos **Maria Yniguez, Tomas e**

<sup>11</sup> “...siendo Padres de Pilla don Ynigo de Auendano y Mari Ybanes de Cirarruista, biuda de Juan Saenz de Cirarruista...” (EE\_AA\_jaiotzak\_1247712).

<sup>12</sup> “Fueron padrinos Pero Saez de Unda, alcalde hordinario desta villa, y doña Madalena de Verriz Ganboa, viuda” (EE\_AA\_jaiotzak\_1249228).

<sup>13</sup> “...siendo Padres de Pilla Bartolome de Olano, menor en dias, y dona Catalina de Atucha” (EE\_AA\_jaiotzak\_1239596).

<sup>14</sup> “A ocho dias del mes de sep de mil y seiscientos y diez y seis años baptize con licencia del cura a **Joan Hurtuño de Atucha**, hijo del doctor Pº Vrtiz de Atucha y dona Mari Beltrana de Unda Udala; fueron padrinos el Licenciado Fausto Ochoa de Unbe y dona Angela de Vedia; **los aguelos paternos, licenciado Ynigo de Atucha y Mari Yniguez de Uriçar** = los maternos, Pedro Saez de Unda y doña Maria Perez de Unceta” (EE\_AA\_jaiotzak\_1240775).

<sup>15</sup> “Los aguelos paternos fueron el licenciado **Ynigo de Atucha y Ursola de Urizar...**” (EE\_AA\_jaiotzak\_1091341).



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

**Maria Perez de Atucha, menores** y ansi conparecidos... le mando a la dha dona Mari Beltrana de Unda declarase... e de que hedad heran... y la dha dona Mari Beltrana de Unda, que presente se hallaba... dixo que... **son quatro hijos** llamados Ynigo, que estaba en la Unibersidad de Salamanca estudiando, que al presente es de hedad de diez y ocho años; y Mari Yniguez, de hedad de diez y seis; y Tomas, de doze; e Mari Perez, de seis años algo mas o menos tiempo.

Aski argi azaltzen zaigu, bada, Pedro, Maria Saenz, Antolin, Ortuño eta Joan Ortuño jaiotzean edota ume-umetan zendu zirela.

### **2.2.3.-Pedro Ortiz Atutxa zendua**

Eta, auzi berberean azaltzen zaigu Pedro Ortiz Atutxa, nonbait, 1623ko hondarretarantz edo 1624ko hasiera-hasieran hil zaigula:

... y estando en este estado, en veinte y seis de henero de mill y seis cientos y veinte y quatro años, ante el nro Juez Mayor de Bizcaya de la dha nra Audiencia, Sebastian de Garnica, en nombre del como procurador del dho doctor Pero Ortiz de Atucha, en el dho Pleyto con el dho Pedro de Emegaray y su curador, pressento antel un escrito en que dixo que estando dho pleyto pendiente en nra Audiencia... **hera muerto el dho doctor Atucha**... (*ibid.*).

Berrogeita hamar urte betetzera ere ez zen heldu Pedro Ortiz Atutxa Urizar.

### **2.3.-Pedro Ortiz eta auzi desberdinak**

Aita Íñigo Ortizek egin dion dohaintzari esker, *Lexaratzu* oinetxeko jabe dugu Pedro Ortiz doktorea. Dela jabetza honi esker, dela beste arrazoi batengatik, usu ikusiko dugu Pedro Ortiz Dimako elizatean eta San Pedro elizan meza entzuten.

Ematen du Pedro Ortiz oso aiurri txarreko gizona dela. Antzeman dugu Oñatiko Unibertsitatean arazoren bat izan zuela; ikusiko dugu, argi, jarraiko auziotan, Diman bere neurriko zapata harrapatu zuela. Zapata hark izena zuen: Ortuño Urizar, *Urizar* oinetxekoa, Erregeren Armadaren hornitzaile, eta kargu honi esker Arratiako Merindadeko betiereko Foru Alkate izendatua.

Bestalde, aiurri hori gaizkoatuko dion beste kontu bat ere badugu: Pedro Ortiz eta Ortuño bizi ziren garaietan oraindik orain indarrean zeuden zorioneko eta agiango ohore, lehentasun etabarrak.

#### **2.3.1.-Pedro Ortiz Dimako elizatearen aurka, 1602-1605 (RCV-RE,CAJA 1996,51)**

*II.5.3.1.1.* atalean, *Zirarruista* oinetxeak elizatearen aurka izandako auzian, luze eta zabal aurkeztua dugu kontu hau.

#### **2.3.2.-Pedro Ortizen Obligazio-eskitura, 1615-01-26 (BFAAH-JCR0024/007)**

Juan Bautista Esturo Bilboko merkatariak eragindako Egintza exekutiboak dira honako hauek, Pedro Ortiz Atutxa abokatua eta Pedro Saenz Cirarruista Ugarteren aurkakoak. Pedro Ortizek bi mila eta seiehun errealeko Obligazio-eskitura bat sinatu zuen eta Pedro Saenz izan zen fidatzaile. Eskitura sinatzen denetik, lau hilabeteren buruan ordaindu behar ditu Pedro Ortizek direlako errealak Bilbon, "*pagados en plata doble*".



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Egintza exekutiboak dira; beraz, ematen du lau hilabeteak pasatu eta Pedro Ortizek ez dituela entregatu.

### 2.3.3.-Bizkaiko Jaurerria eta zentsua ordaindu beharreko etxeak

1619ko ekainak hemeretziko Pedro Ortiz Atutxaren txostena dugu honakoa. Kantzelaritzan, noblezia exekutoriari buruzko auzia zegoen jarria, Bizkaiko Jaurerria eta zentsua ordaintzen zuten etxeen artekoa.

Hau da Iturrizak (1782: 445-449) dioskuna kontu honi buruz:

15. Con el motivo de haber donado los vizcaynos ynfanzones muchos terrenos bacios el año de 870 a Jaunzuria su Señor, este y sus subcesores trujieron labradores de la Bureba, Alaba y Nabarra, y dandoles a cada uno sus partidas y porciones fundaron muchas caserías, que oi en dia se llaman Censuarias del Señor, segun refine Tomas de Goicoolea. Al principio parece que pagaban la renta en grano pro rata segun cogian como consta del fuero que dio a estos labradores el año de 1150 Sancho 7º, Rey de Nabarra, y de la Confirmacion del fuero de la Villa de Rigoitia por el Rey don Juan el primero dado el año de 1379. A ultimos del siglo decimo quinto se dispuso que pagasen su renta anual en marabedises. Juan Yniguez de Ybarguen escribe que las casas censuarias fueron fundadas por los hijos segundones de las Casas solares o ynfanzonas de este N. Señorío. En la antigüedad parece que los labradores no tenían oficios onorificos en las Republicas o Anteiglesias, pero en 17 de marzo de 1582 Executoriaron ante el Presidente y oidores de Valladolid para que pudieran obtener. En razon de su hidalguia dio el **Dr Pedro Ortiz de Atucha**, abogado de los Reales Consejos, el parecer siguiente:

Eta hona Pedro Ortiz Atutxak eman zuen eritzia:

Todos los Vizcaynos naturales y originarios son hijos dalgo notorios, por que toda Vizcaya es solar conocido de hijos dalgo, y asi esta asentado en las leies del fuero, en particular lei 4, titulo 1º del fuero; y lei 16 del mismo titulo, y otras muchas leies en general. La razon de esto es por que Vizcaia nunca fue conquistada, y los vizcainos siempre guardaron la nobleza y hidalguia natural que tubo el primer hombre, por que nunca la perdieron, ni se dejaron bencer ni conquistar, y esto consta por todas las Coronicas y Historias antiguas que hacen plena fe conforme a Derecho. Y asi el que es originario ahora sea descendiente de Casa Censuaria o no, es hijo dalgo de sangre y no de privilegio; y asi la lei 4 titulo 1º del fuero, ablando de lo que el Rey tiene en Vizcaia, dice que no tiene sino la renta del Censo de las Caserías, y derecho del fuero de herrerías, prebostadas de Villas y ciertos monasterios que son los patronazgos, y que no tiene en Vizcaya otro pedido, ni alcabala, moneda ni martiniega, dro de Puerto seco, ni servicio, y dice la razon: Por quanto los vizcaynos son hijos dalgo, y libres de todo ello : y las leies del fuero de Vizcaya no se pueden decir que son privilegios dados por el Rey, sino franquezas y libertades propias, y naturales, por lo que los Vizcaynos estando libres y no sujetos a señor le escogieron, y asi escogieron tambien al Sr Rey don Juan primero de bajo de Concierto y lei expresionadas del fuero, que aunque las llamamos Leies del Fuero es escritura de Concierto, y paccion, debajo de que los vizcainos escogieron al Señor, y son los Capitulos o leies del fuero, o Clausulas de la escritura de forma, que como dijo el Derecho a propósito el Contrato con el Principe es lei, y son leies paccionadas que el Principe, aunque pueda derogar los Privilegios, no las leies paccionadas que son de Contrato, como lo ponderan los doctores ablando de esta materia, en particular Rodrigo Xuarez Azebedo y otros, y esto es llano. Y los Vizcainos dieron al señor algunas tierras bacias, y despues los vizcainos edificaron caserías con carga del Censo, que ni es pecho, ni tributo, sino una forma de emphiteusis, o feudo, pero no cosa



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

que causa infeccion en la persona, como en efecto los vizcainos son hidalgos naturales, bien sea verdad que las Casas Ynfanzonas tienen maioria por ser mas antiguas, y que ellas y sus dueños se allanaron en dar las dhas tierras al Señor, y la Ynfanzonia es circunstancia calificada en la hidalguia, pero no es falta de ydalguia el vivir o descender de la Casa Censuaria en manera alguna. Y si algunas Casas Ynfanzonas y libres que son mui menores y mas nuevas que las Censuarias y estan mui ricas y en gran opinion, esto es porque aunque dieron algunas tierras al Señor retuvieron en si todas las demas, y asi los egidos y tierras bacias son de los Vizcaynos, y no del Rey, como lo dijo la lei 8, titulo 1º del fuero; y la lei 4, titulo 24. Y en estos egidos y tierras bacias han edificado los vizcainos Casas, herrerias y molinos, y son libres y ricas, pero mas nuevas, y asi ni Ynfanzonia mas y menos, quiero decir Casas Ynfanzonas que tienen maioria a Censuarias, y Censuarias que tienen maioria a Ynfanzonas, de forma que no se mira a Casa en rigor, sino a que uno sea vizcaino natural y originario, y no ai hidalguia fuera de Vizcaya que se iguale a qualquiera de Vizcaya, por ser esta natural, y la de fuera de Vizcaia en lo conquistado es adquisita y gracia: Y asi dice el bulgo un dicho que parece barbaro, **el Vizcaino tan ydalgo como el Rey**, por dar a entender la excelencia de la Ydalguia de Vizcaya, y en ella parte oficios publicos no ai diferencia entre poseedores de casas censuarias e Ynfanzonas, ni en otra cosa alguna; bien sea verdad que en la Anteiglesia de Cean-Vri de la Merindad de Arratia los dueños de las Casas Censuarias por sus difuntos ofrecen dos panes en el año, y los dueños de las ynfanzonas no mas de vno, y esto es por que las Censuarias son mui de maior tierras, y propiedad que las ynfanzonas, y no por disminuir calidad, y en esto no ai duda, y esto es justicia, y lo que ai en Vizcaia, y lo firmo en Durango, a 19 de junio de 1619 = Dr. Pedro Ortiz de Atucha

### 2.3.4.-Pedro Ortiz eta Ortuño Urizarren arteko auziak (RCV-SV,CAJA 3074,4)

Oraindik orain, afrontuak sartaldetik jotzen duenean, Dimako San Pedro elizatik eta *Lexaratzurako* bidean, haizearen txistuarekin nahasiak, garai haietako garrasiak entzuten omen dira. Jarraian aurkeztuko dugun auzi erraldoi<sup>16</sup> honek aski argi erakusten du Ortuño Urizar eta Pedro Ortiz Atutxaren artean izan zen lehia.

Aipatua dugu Ortuño Urizar, *Urizar* oinetxekoa, Erregeren Armadaren hornitzaile eta Arratiako Merindadeko betiereko Foru Alkatea izan genuela. Honek beti jotzen zuen Bilbora, Korrejidorearen babespera.

Pedro Ortiz Atutxa Valladolideko Kantzelaritzako abokatua zen eta, ahal zuen guztietan, Korrejidorearena errefusatu eta Jaurerriko Teniente Nagusiarenera jotzen zuen, Gernikara. Hala, gatazkak ohikoak izaten ziren.

1622an gaude; urte osoan zehar garatuko diren lau gertakari desberdin gertatuko dira Arratiako Merindadea eta Durangaldea asaldatu dituztenak.

---

<sup>16</sup> Mila eta hirurogeita hamazortzi orrialde-irudi (bana, orrialdeko) erabili ditugu esku artean. Bertan, 1622an jazotako lau gertakari desberdinen berri ematen zaigu, zazpi pieza desberdinetan zehar. 1: San Matias egunean Dimako San Pedro elizan gertatutakoa (Lehen pieza, 1-64 irudiak; bigarren pieza, 541-620). 2: Gorpuzti bezperan Olazabalen gertatutakoa (hirugarren pieza, 65-312; laugarren pieza, 313-380). 3: Maiatzak 29, igandea, Dimako elizan (bosgarren pieza, 381-620; seigarren pieza, 689-1.078). 4: Ikazkin batzuk Ortuño Urizar erail nahi dute (zazpigarren pieza, 621-688).



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

### *2.3.4.1.-Dimako San Pedro eliza, San Matias eguna, osteguna, 1622-02-24*

Kontua zaharra da; gogora dezagun mende hasieran *Zirarruista* eta *Lexaratzu* oinetxeokoa Dimako elizatearekin ohore, aulkien lehentasunak etabarrez izan duten auzia. Guztiek sinatu zituzten bakeak; dirudienez, haatik, haizeak eraman omen ditu bakeok...

#### **a.-Ortuño Urizaren salaketa. Lehen pieza**

Pedro Ortiz Atutxa doktorea Durangotik etorria da bere jarraitzaileekin eta elizako lehen aulkian jarri dira Meza Nagusia entzuteko; hori gutxi balitz, eskaintzen orduan, berarekin etorri den elizgizon bat, Santiago Abad izenekoa, bidali du, guztien aurretik, eskaintzori egitera, bertan elizateko Fielak, elizako Patroi eta Foru Alkate den Ortuño Urizar eta eliztarrak bertan daudela.

Meza amaituta, eskribauak Pedro Ortizek ekarri duen Korrejidorearen agindu bat irakurri du, Kontzejua bil dadinekoa, Pedro Ortiz doktoreak aldarrikatzen dituen larre-sariez erabakitzeo.

Korrejidoreak Martin del Campo Bilboko eskribaua bidali du Dimara gertatutakoaren berri har dezan eta Pedro Ortiz Atutxari Dimako elizatera itzul ez dadin agintzera, Korrejidoreak beste ezer erabakitzen ez duen bitartean.

Lekuko desberdinen testigantza hartu du eskribauak. Hauetako bat San Pedro Guerra Azcuenaga da, Pedro Ortiz Guerra Azcuenaga eskribauaren semea eta urte hartan elizateko Fielak. Honela diosku:

...estanto en la dha yglesia pegante al proveedor Hurtuno de Uriçar bio este testigo como antes algo de la misa mayor llego a la dha yglesia el doctor P<sup>o</sup> Hurtiz de Atucha aconpanado de un clerigo moço de Durango, que de hecho el dho doctor le suele traer en su conpania, y juntamente con un criado suyo y otros algunos vecinos de esta dha anteyglesia amigos suyos y... entro en la dha yglesia a la misa mayor muy arrogante y aciendo ostentaçion, y al tiempo del ofertorio huiendo de guardar el respeto que se deuia al fiel San Pedro Guerra Axcuenga y a su conpanero Fco de Basterreche como a tales fieles y que deuen ser preferidos en semejantes ocasiones, el dho clerigo yncitado del dho Doctor Atucha, se adelanto a offrezter primero que ninguno... = y... por quitarse de rruidos y dicensiones y porque el dho Doctor segun su animo benia preuenido para querer que ubiera algun alboroto porque despues entendio... que el dio Dor abia dho por el dho prouedor algunas palabras malsonantes por...

San Pedro Guerrak dio hogeita hamar urtetik gorakoa dela eta Atutxa doktorea eta Ortuño Urizarren senitarteko dela, harekin gradu bat urrunagoko bada ere.

Bigarren lekuko bat azaltzen da, Juan Goxenola, bere ama eta Pedro Ortiz lehengusu propioak direla esaten duena.

Hainbat lekuko gehiagoren testigantza dugu.

#### **Eskribaua Durangora, Pedro Ortizenera. Martxoak 3**

Martxoak hiruan, iluntzean, heldu da eskribaua Durangora Pedro Ortizi Korrejidorearen aginduaren berri ematera; Pedro Amunizaga morroiak birritan itxi dizkio atea.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Eskribauak Durangoko Ohiko Alkate den Lukas Etxabarriri eskatu dio laguntza. Honek bidalitako lau gizonekin joan da eskribaua berriro eta oraingoan harrika bidali dituzte etxetik.

Halako batean, Korrejidoreak martxoak 5eko auto batean, Pedro Ortiz eta Pedro Amunizaga preso har ditzateneko agindua eman du Bilbon, aguazil bat Durango joan, preso hartu eta Bilbora ekar ditzan.

Han azaldu da berriro eskribaua martxoaren 6an, domeka, *“en las puertas de las cassas del doctor Pedro Ortiz de Atucha, que son junto a la yglesia de Señora Santa Ana de la villa de Durango”*.

Aguazilak ez du Pedro Ortiz etxean aurkitu eta emazte Maria Beltrana Undak esan die Valladolidera ateratzea dela morroiarekin batera.

Eskribaua Tabirako San Pedro elizako hilerrira joan da martxoaren zazpian, astelehena. Arratsaldeko hirurak aldera dira, ez du inor aurkitu eta, bertako fraila Maria Argiñauri galdetuta, esan dio goizen izan direla han, baina hamaikak inguruan Mallabiarantz abiatu direla, zaldi gainean. Mañarian aurkitu du Pedro Ortiz, laurak aldera:

Yo Joan Baptista de Gomiçio, scriuano del Rey nro Sr y del numero de la merindad de Durango certifico a los que el presente bieren de como el dia presente siete de março de mill y seiscientos y veinte y dos, como a las quatro horas de la tarde deste dho dia, dixo el doctor P<sup>o</sup> Ortiz de Atucha en la plaçuela de la anteyglesia y lugar de Mañaria, el se partia a uno con Pedro de Amuniçaga, su criado, para la ciudad de Valladolid a presentarse ante el Sr Juez mayor de Bizcaia de la Real Chancilleria, que reside en ella, como ante mayor y mas seguro tribunal, en raçon del procedimiento que contra ellos dezia haze el Sr Corregidor deste Señorío de Bizcaya en raçon de cierta demanda que presuponia Hurtuno de Vriçar auer tenido con el y una por supuesta resistencia..., todo lo qual referio en la dha plaçuela en este dho dia y hora referida el dho doctor estando a cauallo para caminar, de que hago fee tomo la bia de la ciudad de Vitoria a uno con el dho Pedro su criado, camino para la dha ciudad de Valladolid ...

### **b.-Pedro Ortiz Atutxa, Valladoliden. Martxoak 14. Bigarren pieza**

Pedro Ortiz Kantzelaritzan azaldu da eta guztiz kontrako bertsioa eskaintzen du. Hori da, behinik behin, Felipe III Erregek Bizkaiko Korrejidoreari bidaltzen dion gutunean ikus daitekeena:

Sepades que el dotor Pedro Ortiz de Atucha, abogado desta nuestra Audiencia, vecino y natural de la ante yglesia de Dima, y residente en la villa de Durango, y Pedro de Amunicaga, vezino de la dha anteyglesia, se presentaron de echo con sus personas en esta nra dha Audiencia y ante en nro Juez Mayor de Vizcaya, como mas alto y mas seguro tribunal, diciendo que vos, el dho Corregidor, de oficio y contra las leyes del Fuero, abiades ynbiado a Martin del Campo, scriuano del numero de la villa de Vilbao, hacer cierta informacion a la dha ante yglesia de Dima, por comocion del Hortuño de Urizar, que pretendia prevenir ynciencia de bajo de paliacion de procedimiento de oficio, y el dho Martin del Campo abia comido y cenado con el dicho Ortuño de Urizar en su casa, y abia escripto lo quel abia querido o escureziendo y encubriendo la verdad del casso. Y de alli en el mesmo dia a las diez oras de la noche abia ido el dho escriuano a la dha billa de Durango sin causa y sinque en ella ubiese conprosupuesto de que queria notificarle algun mandamiento. Y debiendo aguardar azer la notificacion de dia, abia escandalizado de noche a la dha ora la dha villa. Y abia ido segun tenia noticia a las puertas de su casa con Lucas dechavarria Yturbe, Diego de Barros,



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Martin de Aldape, Pedro de Olacar y Esteban de Madariaga, y abian apedreado las ventanas de su casa y le abian ronpido las vidrieras, y abian dicho a boçes que se rompiesen las puertas de su casa y le matasen; y el dho dotor Atucha, estando recojido en un quarto de la dha su casa muy apartado de las puertas, no los abia visto ni oydo sus rraçones y despues el dho escriuano se abia juntado con Sancho Ybañez de Arteaga, su enemigo, y almorço con el. Y fue ynpueto a le escriuir y azer relacion siniestra a bos el dho correjidor y abiades mandado prender al dho Pedro de Amunicaga, y quel dho dotor Atucha compareziese ante bos. Y a ello abiades ynbiado un criado vuestro con comision, bara y salario, causando mucho escandalo. Y encubriendo la ocasion del casso subre lo que los mandastes prender. Y la ocasion que abia contra el dho Ortuño de Urizar, que abia resistido la notificacion de un mandamiento porbeido por bos el dho Correjidor en razon de los montes de la dha anteyglesia, deziendo al dho Pedro de Amuniçaga que si trataba de la notificacion del dho mandamiento le cortaria las orejas. Y para ello abia metido mano a un machete que llevaba oculto y le habia dicho malas rraçones. Y abia echo muchos excesos de que protestaba acusar, atento a lo qual pidieron y supplicaron al dho nro Juez maior les ubiese por presentados en el dho grado y les mandase dar esta ciudad y sus rebales por carçel y las ordinarias denplacamiento... =

### **2.3.4.2.-Olazabal. Gorpuzti bezpera, 1622-05-25**

#### **a.-Ortuño Urizarren kontakizuna. Hirugarren pieza**

Oraingoan ere, kontuak batzuk edo besteek esan, desberdin ikusten dira. Amankomunean dute Dimako Olazabal auzoan gaudela, Gorpuzti bezperan. Bertan dagoen zelai batean, hurrengo egunean dantzatuko dituzten piezak entseatzen ari dira zortzi dantzari:

... a Juan de Barganguren, carpintero, menor en dias, vezino desta dha anteyglesia de Dima... estando este testigo y otros siete dançantes que dançauan con cascabeles a son de tanborin en regoçijo de la fiesta del Corpus, que fue el dia siguiente, en cassa de Pedro de Vriçar bargero en el puesto de Olaçabal desta dha anteyglessia, Domingo de Goico hechea llego a ellos y les dixo que el dho doctor Atucha estaua en el dho puesto de Olaçabal y queria ver la dança y fuesen a hazerla... y Nicolas de Araeta, vezino de la villa de Durango, maestro de herraje que trabaja en la dha anteyglesia para el proveedor Hortuño de Vriçar, vezino de ella, y uno de los dançantes en particular solo danço por causar regoçijo al dho doctor...

#### **Ortuño Urizar eta honek aurkeztutako lekukoek diotena**

Ortuño Urizarrek dio hilak hogeita bostean, Gorpuzti bezpera, asteazkena, arratsaldeko seiak aldera, Olazabalera helduta, *Urizargo* oinetxera bidean, bere zaldi gainean zegoela, lasai eta baketsu, Durangoko auzotarra den Atutxa doktoreak, kausa eta arrazoirik gabe bertara etorria, hurreratu, besotik heldu eta gainean zeraman kapa urratu ziola. Zalditik bota eta bere kapapean gordea zeraman alfanje batekin zauritu nahi izan zuela. Eskerrak bere aldeko jendea zegoen! Zalditik jeitsi eta azkona batekin babestu zen. Bakean utz zezan eskatu, eta azkonarekin zauri zezakeen arren, ez zuen ezer egin pertsona armatu asko baitzegoen bertan.

Atutxa doktorearen gaizkide: Miguel Posada durangarra; Pedro Amunizaga, doktorearen morroi baten aita; Frantzisko Abad Iturrate, elizgizon eta Atutxa doktorearen morroi; Martin Ruiz



## Atutzak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik

Elguezua, eskribaua eta doktorearen koinatu, igorreztar eta dimaztarra<sup>17</sup>; Martin Munitxaga, dimaztarra.

Martin lurrebaso, Ortuñoren morroia, Juan Bernaolaren etxerantz abiatua zen untze eta mailu bila bere jaunaren zaldia perratzeko, antza. Gaizkideek, bat egin eta eskuetan zekarren arkabuza kendu zioten.

Guzti hauen ostean, Ortuño Urizarrek auzia jarriko dio Atutxa doktoreari. Kereila jartzen duenean egiten duen bere buruaren aurkezpena:

El proveedor Hortuño de Vriçar, Alcalde del fuero deste Señorío y patron de las anteyglesias de San Pedro de Dima y San Miguel de Helexaueytia<sup>18</sup>, me querello y acuso criminalmente a las personas que pareçiesen culpados en la rrelaçion que abajo se ara y premissa la solenidad nescsaria = digo que siendo como soy caballero noble y persona principal, hijo dalgo y o notorio de sangre, vizcaino originario de padres y abuelos y antepasados y que he servido a su Magestad en ofizios onorificos y de probehedor en las Armadas rreales en los estados de Flandes y exerçiendo actualmente oficio de Ministro de Justicia por ser como soy Alcalde del fuero en propiedad por mrd del Rey nro señor en la Merindad de Arratia...



Parteak auzia non epaitu behar den dabilta. Ortuñorenak diote Korrejidorea dela ikusi behar duena, Bilbon; Atutxa doktorearenak, ordea, Jaurerriko Teniente Nagusia dela, Zornotzan.

Ortuño Urizarrek lekuko berriak aurkeztu ditu, Bilbon, dugun informazioa osatzen lagunduko digutenak.

Juan Ingunza adin txikiko errementariak, esaterako, dio Ortuño Urizar *Errotakoetxea* burdinolan zegoela burdina lantzen eguerdian. Eta Maria Bengoak, Ortuñok burdina zeukala aipatu burdinolan; bitartean, Arostegietara bidali zuela ardotan eta Nicolas Areta perratzailea etxean zegoen galdetzen. Hau ez omen zegoen, Olazabalera joana baitzen. Ardoarekin itzuli zen eta guztiek edan zuten. Mariak dio arratsaldean Ortuñok Olazabalgo bidea hartu zuela, Martin lurrebaso morroia eta Pedro Erreka, *Mugarazgo* burdinola nagusian mazolari zenarekin batera.

<sup>17</sup> *EE\_AA\_ezkontzak\_94569*: Martin Ruiz Elguezua & Guerra Ybarra Maria Ybanes, 1608-01-06, Igorre. Hau izan daiteke hemen aipatzen den Martin Ruiz delakoa.

<sup>18</sup> Antonia Elexabeitia, *Elexabeiti* oinetxekoarekin zegoen ezkondua Ortuño Urizar.





## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Maria Aranak, bestalde, dimaztarra dela dio, Íñigo Arraibiren emazte, bere etxean zegoela, Olazabalgo tabernan...

Kontakizunaren momentu batean, Migel Agirre azaltzen zaigu Pedro Ortizen izenean. Migelek dio Ortuño gezurretan dabilela; ez zela Olazabalera zaldia perratzen igo. Hona jartzen duen adibidea:

Lo otro porque la informacion que ha dado es prevenir ynocencia presentando los testigos de la herreria, queriendo probar el animo para dezir que subio a Olaçual a herrar la cabalgadura, que es caso que quando lo probara con çien testigos ni vn ni otro juez le diera credito, porque hauiendo dos caminos llanos y brebes sin calçada para subir desde Errotacoechea a Olaçual, es cierto que no subio por ellos, sino que fue a la puente de Dima y subio por la calçada, de cuesta mas aspera deste Señorío, y demas de ser calçada el yr desde la herreria de Errotacoechea por ella a Olaçabal es oposicion, como yr desde Viluao a Portugalete para hauer de hacer jornada a Vitoria = lo otro porque el que llama herrador no vive en Olacaual sino en lugar muy apartado, y en Olacaual ni hauia Raduras ni alli las suele tener ...

Are, Migel Agirrek dio azken hogeita hamar egunetan preso izan dela Pedro Ortiz, Gernikako etxe batean lehenik, eta Durango azkenik. Bitartean, Ortuño Dimatik ibili dela, libre, lekukoak hara horra erabili eta gauzak bere gustora aginduz.

### Pedro Ortiz Atutxaren kontakizuna

Hurrengoa Felipe III Erregeren karta dugu, Valladoliden emana 1622ko uztailak hogeita bian. Bertan, Atutxa doktoreak eta bere izenean diharduen Sebastian Gernika Kantzelaritzako abokatuak egin duten bidea azaltzen da.

Sebastian Bizkaiko Epaille Nagusiarenera azaldu da, Kantzelaritzan. Berak dioenez, Bizkaiko Jaurerriko Teniente Nagusiarenean jarri dute auzia. Korrejidoreak autoak kendu dizkio eta jurisdikzio kompetentzian bere burua jarri du kasuaren epaile. Beraz, Sebastianek eskatzen du dagokion gutuna luza dadin eta autoak Bilbo hiriko Erregeren Justiziarik hurbilenera bidal daitezten.

Erregek, bada, agintzen dio Korrejidoreari, sei egunen buruan, Kantzelaritzako Kamara eskribau den Pedro Terani bidal diezazkion auto orijinalak.

Sebastianek, bestalde, Gorpuzti bezperan gertatutakoaren kontakizuna egiten du:

Ortuño Ugarte<sup>19</sup> Urizar Olazabalera joan da Gorpuzti bezperan, bere morroi Martin lurrebasorekin batera, arkabuz kargatuarekin, Pedro Ortiz erailtzeko asmotan. Heldutakoan, morroia bidali du Atutxa doktorearengana hurbildu eta tiro egin diezaion. Martin, hurreratu, arkabuzarekin apuntatu eta katua sakatuko zuen eutsi ezbazuten... Ortuñok berak ere erail nahi zuen zeraman lantza batez.

Gero -jarraitzen du Sebastian Gernika abokatuak-, Gorpuzti egunean ere doktorea Diman izango zelakoan, Ortuñok Zeanuriko Martin Axpe gaztigatu zuen jende armatuarekin etor zedin; hala

---

<sup>19</sup> Hemen baino ez dugu ikusi Ugarte abizena Ortuñori itsatsia.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

egin zuen Martinek. Eskerrak Atutxa doktorea Durangon zen! Hala eta guztiz ere, Ortuñok esan zion Martin Axperi igandean ere bere jendearekin etor zedin.

Heldu da igandea, bada, eta Atutxa doktorea Durangotik etorri zaigu meza abestua entzutera, sotana erdia eta zetazko kapa jantzia. Meza entzun, aldareak bisitatu eta hilerrira irten da. Honakoan, Martin Ruiz Anuncibai eskribauak adierazi dio Ortuño eta Martin ehun pertsona armatu bilduak zirela, bera harrapatu, iraintzeko asmotan mando gainean ezarri eta, azkenik, erailtzeko asmoz.

Hauek honela, Atutxa doktoreak elizatik legoa erdira dagoen bere *Lexaratzu* dorretxera alde egin du. Ortuño Urizar, Martin Axpe eta euren jarraitzaileek ere, arkabuz eta lantzak gainean, dorretxeraino esetsi diote. Han, maizterrei etxeko giltzak kendu, bertan sartu eta guztia arakatu dute Atutxa doktorearen bila.

Hona Sebastian Gernika abokatuak Ortuño Urizarri buruz dioena:

... y el dho Hortuño hauia edificado una casa fuerte para hacer las dhas tiranias y asonadas sin hauer tenido haçienda heredada ni propia, ni causa para tenerse por mas que los demas caseros, con lo qual tenian escandalizado a todo el Señorío de Vizcaya y turbado en sedicion y tirania tan en ofensa de nras leyes y paz de nros vasallos y pueblos...

Honaino Sebastianen kontakizuna.

### **b.-Pedro Ortiz Atutxa doktorearen salaketa kriminala. Laugarren pieza**

Auzi erraldoi honetako laugarren piezan (313-380 orrialde-irudiak), Pedro Ortiz Atutxa doktorearen salaketa kriminala dugu, Bizkaiko Jaurerriko Teniente Nagusiaren aurrean aurkeztutakoa.

Atutxa doktoreak Sebastian Gernika abokatuak kontatutakoa errepikatzen du; Ortuñok bere pertsona eta ondrenen kontrako laido larriak egin dituela, ahoz eta idatziz, eta dena bidegabe jokatu.

Bere buruaz egiten duen adierazpena:

...porque por la misericordia de Dios nro Sr soi noble y limpio vizcaino natural, **descendiente de la Casa y solar de Atucha de la anteiglesia de Lemona**, solar conocido de ntros caualleros parientes mayores, porque Hortuno de Atucha y dona Mari Iniguez de Alcaibar su mujer fueron dueños de la dha Casa, y estando casado en legitimo matrimonio hubieron por su hijo legitimo y natural al licenciado Ynigo de Atucha, y el me hubo por su hijo natural en Vrsola de Uriçar, doncella<sup>20</sup>; y por todos mis abolorios soi limpio y de limpia sangre, sin rraça judia ni infame y asi fui Collegial en el Colegio Mayor de Santi spiritus de Onñate, Rector y Cathedratico de Prima de Canones en la Universidad en verdad y justamente, y el acusado principal y conpličes han cometido atrocēs delitos de penas corporales grauissimas...

<sup>20</sup> Pedro Amunizaga lekukoak dio “*siendo libre de matrimonio y horden sacerdotal y religion, del ayuntamiento de con ella hauia hauido por su hijo natural al dho don Pedro Ortiz de Atucha...*”.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Lekuko desberdinak aurkeztuko ditu Pedro Ortizek. Maiatzak 27an esaterako, Durangon, Migel Basauri eta Pedro Amunizaga.

Hona Pedroren adierazpenetako batzuk:

Y lo que mas puede decir para lo contenido en la dha querella es que un dia de fiesta de precepto o domingo este testigo, por mandado del dho doctor, fue a misa a la yglesia de Dima a hacer notificacion en proueimiento del sr Corregidor a pedimiento del dho su amo para que los montes de la anteyglesia se pusiesen en candela para su benta, y queriendole entregar para el dho efecto a Pedro Ortiz de Guerra, escriuano, el prouedor Hortuño de Vriçar de la dha anteyglesia dixo a esto que si tratase de notificar el dho proueimiento alli a la dha anteyglesia le cortaria las orejas<sup>21</sup>... y que si el doctor Atucha su amo pensaba llebar montes de la dha anteyglesia que hera un hombre sin honrra, y no hera hijo vezino de la dha anteyglesia, y diciendo estas palabras metio mano a un alfanje que le llevaba cubierto debaxo de su ferreruelo y arremetio contra este testigo a quererle pegar con el, y lo hubiera echo sino fuera por que este testigo se desbio y algunos vecinos de la dicha anteyglesia que se allaron en el çiminterio de la dha yglesia donde subcedio lo susodho se lo estorgaron...

Pedrok dio Atutxa doktorea Dimako auzoa dela; izan ere, *Lexaratzu, Emagarai, Amantegi* eta beste oinetxe batzuren jabe dela...

Pedro Amesgarai lekukoak, esaterako, dio errotari dela *Aldaño*ko errotan; errota Atutxa doktorearena dela eta bera maizterra dela.

Pedro Amunizaga aita da beste lekuko bat. *Amunizaga* etxean egiten duen adierazpenean dio, Gorpuzti bezperan, Atutxa doktorea, Frantzisko Abad Iturrate elizgizona, Martin Ruiz Elgetzu eskribaua eta Joan Padura, *Ibarra* burdinola nagusiko arotzarekin batera joan zela aipatu burdinolatik Olazabalera. Bertan, doktorearena den *Ortuzar* etxean egin zutela merienda.

Honela kontatzen du Juan Artabe Padura lemoarrak *Ibarra* burdinolakoa:

... residente en esta dha de Dima por aroça en la ferreria de Ybarra della... dixo que el miercoles que se contaron veinte y cinco dias de este dho mes y año, como a las tres horas de la tarde poco mas o menos, estando este testigo en la dha ferreria donde es tal aroça, vino a ella el dho doctor P<sup>o</sup> Ortiz de Atucha, para quien andaua la dha ferreria, llevando en su compañia... y todos estuvieron mirando como andaua la dha ferreria hasta entre las cinco y seis de la dha tarde a su parecer, y el dho doctor diciendo hauia venido en compañia de un receptor del Sr Obispo deste Obispado, y queria ablarle, y visitar a Sancha de Olaçabal, su inquilina, subieron todos al puesto de Olaçabal desta dha anteyglesia, y llegados a la cassa de la morada de la dha Sancha, les dio de merendar...

Alde bateko eta besteko lekukoetako batzuk Ortuño Urizar eta Pedro Ortiz Atutxaren senitarteko direla diote: Frantzisko Etxebarria *Arratiagoiengoak*, esaterako, bien ahaide dela dio,

<sup>21</sup> Antzeko zerbait esan zion Ortuñok Pedroren aitari, hau ere Pedro: “y despues el primer dia de la Pasqua de Resurreçion que se contaron veinte y siete del mes de março deste dho año, a ora de las visperas el testigo [Pedro aita] fue a asistir en ellas en la dha yglesia de San Pedro de Dima junto a Antonio de Çirarruista, vezino de la dha anteyglesia, en un banco delante el altar de Nra Señora del Rosario, al pasar a sentarse en la cabecera el dho probeedor Hortuño de Uriçar = dixo al testigo que su hijo P<sup>o</sup> de Amuniçaga, criado del doctor Atucha, diese criança y caseria donde no si benia a la dha anteyglesia le hauia de mostrar ahorcado y al testigo le hauia de cortar las narizes”.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

zein gradutan ez badaki ere. Edo Martin Iurrebasok, Ortuñoren koinatu dela. Eta Pedro Iruregi hirurogei urtekoak, bere emaztea eta Pedro Ortiz lehengusu propio direla.

Hirurogeita bost urteko Otxoa Asua dimaztarrak Atutxa doktorearen bigarren lehengusu dela dio.

*2.3.4.3.-San Pedro eliza, Diman. 1622-05-29, igandea*

### **a.-Pedro Ortiz Atutxa doktorearen bigarren salaketa kriminala. Bosgarren pieza**

Pedro Ortiz Atutxak, oraingo honetan ere, Erregeren babespean jartzen du bere burua eta Jaurerriko Teniente Nagusiaren jotzen du bigarren salaketa kriminal hau aurkezteko.

Maiatzak 30a, astelehena. Pedro Ortizek, salaketa funtsatzeko, aurreko egunean gertatutakoa azaltzen du.

Ortuño Urizarrek, atzo, igandea, hilak 29, ahaide eta lagunen artean ehun gizon bildu zituen arkabuz eta lantzaz hornituak, batzuk Zeanuritik etorriak. Ortuñok preso hartu nahi ninduen; iraintzeko asmotan, bere etxera eraman mando gainean ezarrita eta azkenean erail. Nik elizatik legua laurdenera dagoen *Lexaratzuko* nire etxera alde egin nuen. Akusatuak atzetik etorri zitzaizkidan eta, iskanbilei uko egitearren, basoetara urrunduz nintzen, kapa eta zetazko sotana jantzita. Maria Ibañez Zubero<sup>22</sup> eta Rodrigo Iturrioz maizterrei etxeko giltzak kendu zizkieten, eta etxean zehar ibili ziren upel eta kaxa arakatuz ni harrapatu nahian. Dena Korrejidore edo Teniente Nagusiaren agindurik gabe. Orain eskutatua nago erail ez nazaten.

Guztiak daude asalatuak, hain izan zen atzokoan iskanbila! Ohitua dago, haatik, Ortuño Urizar nire ahaideei horrelakoak egiten:

...porque habra ocho años poco mas o menos hiço coger a **Pº de Orue, mi sobrino, dueño de la casa y solar de Orue**<sup>23</sup>, y poner sobre una bestra de albarda y lo llebo a su casa de Vriçar atado con sogas de esparto, y lo rremitio en la dicha forma a esta villa de Vilbao; y como hera hombre de honra luego vuelto a su casa murio con el dolor desta afrenta =

### **b.-Teniente Nagusiaren erabakia. Bilbo, maiatzak 31**

Teniente Nagusiak, Ortuño Urizar eta Pedro Ortiz Atutxa entzunda, honako erabakia hartu du:

Su Mrd el dho Sr Teniente General, auiendo visto la dha Petiçion y querella, y teniendo consideracion a las acusaciones dadas por el dho doctor y las dadas por el dho Vrtuño de Vriçar, el uno contra el otro y que en razon de ellas se ban haciendo las sumarias ynformaçiones, Dixo que ponia y puso en treguas Reales conforme a las leyes del fuero deste Señorío y Leyes del Reyno, a los dhos Doctor Atucha y Prouedor Hurtuño de Vrizar. Y mandaua y mando que el uno contra el otro y el otro contra el otro no se atrauiessen direte ni yndiretamente de obra ni palabra por si ni por

<sup>22</sup> "... y el dho prouehedor mando a Maria Ybañes de Çubero, mujer legitima de Rodrigo de Yturrioz, inquilinos del dho doctor en la dha cassa de Lexaraçu, le diesse la llau de un aposento que estaua çerrado en ella luego en subiendo la primera escalera; y la suso dha le respondia que aunque aquella cassa hera del dho doctor, mientras ella y el dho su marido pagaban renta hera suya..."

<sup>23</sup> Igorren, heriotzetan, Pedro Orue bat dugu, 1614-10-13an hila. Jaio eta hildakoen artean, bestalde, zenbait Orue de Elgeçua edo Orue Elgeçua ditugu.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

ynterposita persona, so pena de mill ducados a cada vno, en que desde luego los da por condenados, para la Camara de su Magd y destierro perpetuo deste Señorío de Vizcaya, y de dar quenta a los señores del Consejo Supremo de Su Magestad debaxo de cuyo anparo y auxilio Real los ponía por causas justas que a ello le mueven, y por ouiar escandalos y muertes que de ello pueden redundar, y ansi mismo daua y dio su comision y bezes en forma a Juan Mrz de Dondiz y Pedro de la Renteria, escriuanos para que resçuan la informacion dhos y deposiciones de los testigos que presentare y para conpeler a lo suso dho a los testigos a que juren en razon de lo suso dho. Y ansi lo proueyo y mando e firmo

### **d.-Pedro Ortiz Atutxaren informazioa. Ekainak 2-7**

Pedro Ortizek hainbat lekuko aurkeztuko ditu Diman eta Zornotzan, Teniente Nagusiaren aurrean, dioena berretsiko dutenak.

Martin Munitxaga da lehen lekukoa, dimaztarra, hogeita zortzi urtekoa. Ortuño eta Pedro Ortizen ahaide dela dio, zein gradutan ez badaki ere.

Pedro Ortiz Atutxa harrapatu nahi zutenen berri ematen du:

Y vio este testigo como el dho prouehedor Hortuño de Vriçar y San Pedro de Guerra y Axcuenaga, fiel desta dha anteyglesia, y el dho don Martin de Axpe, y en su compañía Juan de Bernaola dho poyo, Juan de Olabarria y Martin de Olabarria su hermano, Juan de Gojenola, Pedro de Gojenola llamado acudio, Pedro de Abasolo, Pedro de Ynsusgoytia, Francisco de Hechauarria, Pedro de Olasarri, Sebastian de Eguiondo, Nicolas de Araeta, Martin de Yurrebasso criado del dho proveedor, Pedro de Emegaray tambien su criado, Pedro de Çuaço y Dima, Martin de Hechauarria de Arosteguieta, Juan de Ygunça hijo de Domingo de Ygunça Olaçabal, Juan de Ygunça Landajuela, Juan de Landajo criado del dicho Juan de Gojenola, Juan de Ybarguchi criado del dho Joan de Bernaola poyo, vecinos y moradores y residentes en esta dha anteyglessia, y Andres de Arregui, Juan de Orue, Martin de Orue y Pedro de Lambreabe, vecinos moradores y residentes en la dha anteyglesia de Çeanuri, y un criado flamenco de dho don Martin de Axpe con un lebrél, todos con sus lanças... y entre todos el dho Pedro de Abassolo yba con arcabuz...

Pedro Ozerin da beste lekuko bat; dimaztarra, hogeita zortzi bat urtekoa, Atutxa doktoarearen lehengusu propio eta Ortuñoren ahaide laugarren graduan. Ozerinek dio gogoan duela orain zortzi bat urte, bere etxean, Urizarrek, Foru Alkate zela adieraziz, Orue etxeko Pedro Orue harrapatu zuela.

Joan Zurikarai zornotzarrak ere bere lekukotasuna ematen du. Honek diosku maiatzak 30ean, astelehena, Lemoako *Txiriboketa* tabernako ateetan zegoela Joan Zubiate Bediako Merindadeko Merino-Tenientea eta Sebastian Arraterekin batera, arratsaldeko seiak aldera, Bilborako bidean, Dimako elizateko Fiela zen San Pedro Guerra Azcuenaga heldu zela, Urizarren zaldi baten gainean.

Bazuten lekukoak eta Zubiate Tenienteak aurreko egunean Diman gertatutakoaren berri eta, kontuaz galdetuta, hau da izan zuten elkarrizketa:

...

*El qual les respondio:* El doctor Atutcha siempre tiene de costunbre el alborotar a las gentes.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

*Y el testigo le respondió y dixo: no tiene Vm razon en dezir eso, porque el doctor Atucha es hombre honrado y comedido, y si no le hubieran dado ocasion no hubiera pendencia.*

*Y el dho San Pedro dixo: a fe que sino se valiera de sus pies fuera presso.*

*Y el testigo le satisfiço a esto que le pareçia que si el quisiera resistirse antes que se dexara prender fueran muertos el y otros muchos.*

*Y a esto el dho San Pedro dixo: si por cierto el doctor es una gallina.*

*Y el testigo le respondió: Tan gallina es que Dios guarde a Vm de su colera y valor.*

*Y el dho San Pedro dixo: Pues a fee que aunque fuera mucho mas sino huyera vieran vs mds al doctor Atucha pasar por este camino en una bestia de albarda atravesado y atado, descaperuzado y en cuerpo.*

*Y el testigo, admirandose de un atrevimiento semejante le respondió: mire Vm que el dho Atucha es muchacho que pesa mucho para hacer con el semejante descompostura y darle tal besta.*

*A lo que el dho San Pedro le dixo: aunque pesara mas y mas una bez por una de fecho lo fizieramos.*

*Y el testigo le respondió: y haviendo hecho esso que fuera de Vs Mrds, porque el doctor Atucha tienen tantos amigos que si fuera necesario juntara mill hombres a defenderle.*

*Y como vio que no le respondia a su propossito, dio espuelas a la dha su cabalgadura diciendo yba a Bilbao, y se despidio =*

*Y el testigo y el dho Çubiate y otros muchos que heran Sebastian de Arrate y Joan de Mendieta llamado *lloba*, y otros de cuyos nombres no se acuerda junto de la dha anteyglesia de Lemoa que algo arredrados estaban mirando al juego de bolos...*

Sebastian Arratek adierazi zuen hogeita bederatzi urtekoa zela eta bere emaztea Atutxa Doktoarearen loba zela, lehengusina propioaren alaba.<sup>24</sup>

Domingo Iturriotz lekukoak, Atutxa doktoarearen maizter *Lexaratzu* oinetxean, adierazi zuen igandean meza entzutera joan zela, Arrosarioarena. Bukatzerakoan, etxerantz abiatu zela, Atutxa doktoarea gauza bera egiten ikusi baitzuen. Honek, Dimara etortzen zenetan, *Lexaratzura* joateko ohitura zuela mokaduren bat egitera.

Zerbait prestatzen zegoela, Atutxa doktoarea ikusi zuen zaldiz, etxe aurretik pasatzen bertan gelditu gabe, Durangora bidean. Susmo txarra hartuta, Pedro Amunizagarenera heldu eta gertatzen zenaz galdegin zion. Honek erantzun zion ezer ez zela gertatzen eta etxera itzul zedin.

---

<sup>24</sup> Maria Iñiguez Atutxa Usansolo eta Pedro Ortiz Atutxa lehengusu propio dira, Pedro Ortiz eta Íñigo Ortiz Atutxa Alzibar anaien alaba eta seme, hurrenez hurren. Maria Iñiguez hau Lemoako Martin Saez Zamudiorekin ezkondu zen. Euren alabarik gazteena Joana Zamudio Atutxa dugu, Arantzazun jaioa 1589-08-14an. Joana hau da Sebastian (Larrabeitia) Arraterekin ezkondu zena Lemoan, 1612-08-02an.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Domingo Iturriotzek susmoa zuen Ortuño Urizar Korrejidorea edo Teniente Nagusiaren agindurik gabe zebilela, bere kontura, egin zuena egiteko eskumenik gabe, Foru Alkate gisa kontu arruntetan ihardun bazitekeen ere, ez ordea kontu kriminaletan.

Garrantzitsua da Domingok aipatzen duen hau, Ortuño Urizar behin baino gehiagotan ibili omen baitzen horrelakoetan. Izan ere, aurrerago ikusiko ditugun hainbat lekukoren adierazpenetan kontu bat errepikatzen da behin eta berriro: Ortuño Urizarri jarraitu zaizkiola Foru Alkate legez eman dien agindua betetzearren.

Martin Olazarri lekukoak esan zuen, besteak beste, hogeita hamar urtekoa zela eta Atutxa doktorearen maizter dela honen errota batean.

Martin Mena da beste lekukoetako bat. Honen adierazpen interesgarrienak:

... y el testigo fue tras ellos poco a poco en compañía de **doña Catalina de Atucha, h<sup>na</sup> del dho doctor y mujer legitima de Pedro de Gojenola** -----, y haviendo llegado hasta la puente de Yturriçaga, que es debaxo y cerca de la dha cassa de Lexarassu y dexado alli a la susodha se fue para ella...

... y dixo ser de hedad de treinta y un años poco mas o menos, y que aunque ha oydo dezir que es pariente del dho doctor Atucha no sabe en que grado...

Juan Ugariotz lekukoak dio bere emazte Katalina doktorearen lehengusina dela...

### *2.3.4.4.-Kartzelatze, alde-egite, aitortza... 1622ko irailak - abenduak*

#### **Seigarren pieza**

##### **a.-Valladolid, 1622ko irailak hamasei**

Hiru hilabete dira azken jarduketak egin direna. Atutxa doktoreak Bizkaiko Epaille Nagusiaren eraman du auzia, Valladolidera. Honek autoak ikusi ditu eta Probisio hau eman behar zela erabaki du, irailak hamaseian. Probisioan Jorge Ortiz eta Mateo Salazar izendatzen dira epaile eta aguazil betetzaille, Atutxa doktoreak eskatuta, Dima eta Jaurerriko eta Erresumako beste parteetara joan daitezten. Helburua Ortuño Urizar, Martin Axpe, Martin Iurrebaso, San Pedro Guerra Dimako Fiela eta gainontzeko partaideak preso eramatea da, bakoitza dagokion kartzelara.

Arratiara etorri dira Jorge Ortiz eta Mateo Salazar; euren laguntzaile izango den eskribaua izendatzen dute, Juan Otxoa Galartza, eta jarraian han eta hemen presoak egiten hasi dira.

##### **b.-Akusatu desberdinen kartzelatzeak. Irailak 21-27**

Nikolas Areta eta Pedro Goxenola dira egin dituzten lehen bi presoak, irailak hogeita batean, asteazkena, San Mateo<sup>25</sup>, Diman. Eliza inguruetan izan dituzte preso, nonbait. Izan ere, Santxo

<sup>25</sup> "... hizieron comparecer ante si a Martin de Olasari, arrendador de los molinos de Lexaraçu, que son del dotor Pero Vrtiz de Atucha... = dixo este testigo por lengoa del dho ynterprete [Jakobe Barrauz] que vio como ayer dia del señor San Matheo veinte y uno que se contaron del dho mes...". Jakobe Barrauz hau, behin, Atutxa doktorearen bigarren lehengua dela esaten da; beste behin, loba dela.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Zuatzto<sup>26</sup> Nikolasen morroia azaldu da, Jorge Ortiz aguazila palu batez erasotu eta, Joan Ortiz Guerra eta Joan Urizar lizentziatua apaizen laguntzaz, San Pedro elizako klaustroan eta kanposantuan sartu dituzte. Aguazilek eguneko eliz otoitzak entzutera joan diren eliztarrei laguntza eskatu diote, baina ez dute inorena lortu.

Azkenean, preso egin dute Santxo Zuatzto.

Egun berean, eliztar desberdinak deitu dituzte euren testigantza eman dezaten: Pedro Beitia, Bautista Guerra, Martin Baltzola, Pedro Inguntza...

Ortuño Urizar elizatik irten da eta preso egin dute. Kartzela izango zen etxea aukera zezan aginduta, Pedro Abad Etxebarria bizi zena aukeratu zuen, Olazabalgo *Elexalde*. Jagole, Bautista Ibarra eta Martin Olazarri jarri dizkiote.

Bitartean, Olazabalen bertan, Frantzisko Basterretxe fiela deitu dute. Etorri denean, Santxo Zuatzto hartu eta Abandon kokatutako Jaurerriko Kartzelara eraman dezan agindu diote. Hurrengo egunean, hogeita bian, entregatu du kartzelan.

Irailak hogeita bi-zazpi bitartean, Joan Bernaola, Joan Goxenola, Pedro Goxenola anaia, Nikolas Areta, Pedro Abasolo, Rodrigo Iturriaga, Joan Ibargutxi, Pedro Zuatzto, Pedro Emagarai, Pedro Insusgoitia, Frantzisko Etxebarria Arratiagoien, Pedro Beitia Olazarri, Martin Insuntza eta Frantzisko Bikarregi hartu dituzte preso.<sup>27</sup> Pedro Oara Uriarte, Biterinoko *Uriarten*; Frantzisko Ugalde Otxandio, San Pedro elizan; Joan Olabarri, Olazabalen; Joan Landaxu, Martin Olabarri, Sebastian Egiondo. Irailak hogeita bostean, igandea, Andres Orue Arregia, Joan Orue Altzusta eta Martin Orue zeanuritarrak eta Frantzisko Alli flandiarra azaldu dira Olazabalen eta preso hartu dituzte. Pedro Lexarraga, Martin Etxebarria Arostegieta, Joan Inguntza Landaxuola,<sup>28</sup> Domingo Inguntzaren Joan semea eta Joan Urizar Uriarte<sup>29</sup>.

Irailak 23an, esaterako, *Azkuenagara* joan dira, San Pedro Guerra Fiela bizi den etxera. *Azkuenagatzikira* helduta, bertan sartu eta ez dute aurkitu. Emazte Marina Saenz Egiari<sup>30</sup> galdetu

---

<sup>26</sup> "Sancho de Çuaço, macheador de herraje, residente en la billa de Durango y al presente estante en la dicha anteyglessia...".

<sup>27</sup> Preso hartzeak ez du kartzelaratzeari adierazten. Preso hartu eta agintzen zaie prest egon daitezen deituak direnean kartzelaratzeko.

<sup>28</sup> "... y el dho Juan dixo que el no se llamaba sino Juan de Oçerin Landaxuola...".

<sup>29</sup> "... que el no hera el contenido en la dha prouision Real, porque el se llamaba Joan de Vriçar, que hera su propio y verdadero apellido, y no se llamaba Joan de Vriarte, y asi sin perjuicio de su derecho y pedir su justicia a su tiempo en caso que pareçiere no ser el contenido en la dha prouision conpareçia ante los dhos alguaçiles... los quales dixieron que en la dha prouision Real estaua nombrado Juan de Vriarte de Vriçar, y no allauan otro que no sea y en nombre antepuesto el nombre de Vriçar fuera yerro del escriuiente...".

"En la villa de Guernica a treze dias del mes de diciembre de mill y seisçientos y veinte y dos años... dixo se llama Joan de Uriçar y es bezino de la anteyglesia de Dima, y que tiene su hedad de sesenta años pasados... Al quinto capitulo, como bezino..., hauiendo vendio a la yglesia a oyr los diuinos ofiçios como otros dias de fiesta semejantes, se allo a ellos en compania del proveedor Hortuño de Uriçar, su hermano...".

<sup>30</sup> *EE\_AA\_jaitzak\_1115272*: Guerra y Axcuenaga Eguia, Marina, 1618-06-24, Igorre. Hau San Pedro eta Marinaren alaba dugu.





## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

eta honek erantzun die aurreko egunean, hogeita bian, etxetik atera zela eta ez dakiela nondik dabilen.



Aguazilek, orduan, aurkitu dituzten jarraikoak bahitu dituzte: *“una cama de pluma y lienço, una mesa redonda de entalle, dos arcas y una artesa y un rozin de albarda”*. Marinak ondasunok bereak direla, senarrarekin ezkondu zenean ekarriak, adierazi badie ere, Joan Artetxe gordetzailearen eskuetan utzi dituzte.

Azkenean, preso hartu eta, luzabiderik gabe, Abandoko kartzelara eramatea erabaki dute.

Hogeita seian, Antonio Guerra Azcuenaga azaldu da Olazabalen, San Pedro entrega diezaioten eskatuz; berak zainduko zuela, entregatu behar zenean entregatzeko. Aguazilek:

... dixieron que se hauian informado ser el dho Antonio de Guerra rico, raygado y avonado, asi le entregauan y entregaron al dho San Pedro de Guerra y Axcuenaga para que lo tenga en su poder para lleuarle a presentarse y poner en la carçel de la dha Real audiencia de Valladolid como se manda por la dha Real prouision, so pena de quinientos ducados para la Camara de Su Magd y sus salarios.

### **d.-Martin Axpe eta Martin lurrebasoren bila**

Aguazilak eta eskribaua Zeanuriko Axpe oinetxean azaldu diran egun honetan, irailak hogeita seian. Haren bi morroik diote ez dagoela etxean eta ez dakitela nora joan den. Dimara bueltatu dira, *Urizar* oinetxera. Han lanean zegoen Pedro Arespexuetari galdetu eta honek erantzun die Martin Axpe han izan dela bazkaltzen, baina bukatutakoan Bilborantz abiatu dela. Martin lurrebasoz galdetuta, aspaldian ikusten ez zuela erantzun die.

Hurrengo egunean, Igorreko *lurrebasobekoa* etxean azaldu dira aguazilak. Ez dute Martin aurkitu eta emazte Marina lurrebasori galdetu diote eta honek erantzun azken Garizumako lehen igandeaz geroztik ez dela etxetik azaldu eta Ortuño Urizarrekin bizi dela. Aguazilek, orduan, Martinek zituen ondasunez galdetu zioten. Marinak erantzun zien etxe erdia Antonio Guerra Azcuenagarena zela, eta honakoa berak defendatzen zuela. Aguazilek, haatik, aurkitu dituzten hiru kaxa zahar bahitu dizkiete.

### **e.-Santxo Zuatzok kartzelatik ihes egin du. Urriak 1**

Aguazilak eta eskribaua Abandoko kartzelan daude oraingoan. Maria Zugasti alkaidearen emazteari Santxo Zuatzok bertan zegoen galdetuta, honek erantzun die soka batetik eseki eta ihes egin diela; bere senarra, alkaidea, bere bila dabilela.

Urriaren 4an, Durangoko merindadeko Maria Perez Traña galdekatu dute aguazilek. Hona bere adierazpenak:



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Dixo esta testigo que agora puede hauer doze dias poco mas o menos estando presa en la dha carçel, vio como un hombre que dezia que hera fiel de Arratia, que no saue su nombre por no le hauer preguntado, truxo preso a la dha carçel a un moço que despues le llamauan Sancho que no saue su segundo nombre, y esta testigo le pregunto al dho fiel porque delito y razon le traya preso al dho Sancho, y el le respondio que no tenia delito para su presion ni cosa de consideracion, y asi anduvo en la dha carçel sin presiones, porque el dho fiel dixo a esta testigo y Mari Sanz de Çugasti donçella, cuñada de Pedro de Vrquixo, Prestamero deste Señorío de Vizcaya y Alcayde de la dha carçel, que tiene el cargo de las puertas de la dha carçel, no le echasen presiones al dho preso. Y vio asi vien que al tiempo que al dho fiel truxo preso al dho Sancho, antes de entregar en la dha carçel, estuvo avaxo con el y con otros dos hombres que venieron con el buen rato en secreto ablando con el dho preso y una sogas con que le traxieron atado le entregaron al dho Sancho y no saue lo que trataron, y al cauo de siete dias que estuvo preso por la mañana entre las seis y siete oras oyo voces en la dha carçel deziendo que el dho Sancho hauia vydo y se lleuanto de la cama y vio como estaua una sogas larga colgada de la uaranda de los corredores porque estan muy altos, y vio como en la mitad de la pared ay un pasadi<sup>o</sup> estauan las yerbas pisadas y vio como tenia el dho Sancho dos sogas, que tiene sospecha para si se las dio el dho fiel, porque si no truxiera quando fue preso no hauia para tomar semejante sogas...

Antzeko adierazpenak dira Josepe San Frantzisko ingelesa eta Maria Santxex Zugastirenak.

Hiru egun beranduago, berriro azaldu dira aguazilak Abandoko kartzelan. Oraingoan ere ez dutenez Pedro Urkixo bertan aurkitu, honen ondasunak bahitzea erabaki dute:

Dos mesas de entalle con bufetes, dos camas de pluma y lienço buenas y suficientes, vn cofre y una arca y un marco sse dorado con representacion del dencendimiento de Nro Señor, dos tabuletes, dos escaueles, vn banco raso. Y atento que no vbo deposito al presente para poner en deposito los dhos vienes alrededor de la dha carçel por agora, mandaron a la dha Maria de Çugasti que goarde los dhos vienes sin que se transporten, so pena de cinquenta mill mrs para la Camara del Rey Nro Señor, la qual dha Marina de Çugasti dixo que aria lo que se le mandaua, y que los dhos vienes antes estavan quietos en deposito y hauia pleito de acreedores por testimonio de Antonio de Landauide escriuano, y asi no se podia hazer segundo embargo y sin embargo los dhos alguaçiles lo hizieron y firmaron de sus nombres =

### **f.-Preso desberdinei egin behar dioten galdeketa eta aitortzak. Urriak 1etik aurrera**

Abandoko eta Gernikako kartzeletatik azalduko diren preso desberdinei egingo zaizkien galderak:

- 1.-Nongotarrak diren, ogibidea eta adina.
- 2.-la egia den Ortuño Urizar, aspaldiko partez, Atutxa doktorea iraindu nahiean dabilela.
- 3.-la egia den Gorpuzti bezperan, Atutxa doktorea Dimako Olazabalgo landa batean entseatzen zebiltzan dantzari batzuk begiratzen zegoela, Ortuño Urizarrek bere morroi Martin lurrebaso bidali zuen Atutxa doktorearen kontra arkabuz kargatu batez erail dezan aginduaz, han zeuden pertsona batzuk eragotzi bazioten ere.
- 4.-la egia den Ortuño Urizarrek, morroiaren hutsegitea ikusita, azkona bat harturik, Atutxa doktorea erail nahi zuen, han zeuden pertsona batzuk bitartean sartu eta eragotzi bazioten ere.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

5.-Maiatzak 29an, igandea, Atutxa doktorea Dimako San Pedro elizan meza entzuten zegoen, gelditu eta baketsu, bere abokatu abiturua jantzita. Eta elizate hartan Bizkaiko Teniente Nagusiak izendatutako zenbait komisario zituela Ortuño Urizar, adiskide eta morroien aurka informazioa egiten. Orduan, Urizarrek ehun bat gizon bildu zituen arkabuz eta lantzaz hornituak, hauetako asko Zeanurikoak, Atutxa doktorea hartu eta erailteko asmoz. Adieraz dezala lekukoak kontatu den hau egia denentz.

6.-Ortuño Urizarrek erabakia zuen Atutxa doktorea preso hartu, mando baten gainean estuta jarri, bere etxera eraman eta bertan erailteza. Modu horretan zuen eramana Bilbora beste preso bat ere. Atutxa doktorea jakinaren gainean zegoen eta *Lexaratzuko* bere etxera urrundu zen ezkutuan. Urizar hornitzailea, haatik, atzetik joan zitzaion aipatu ehun pertsonekin batean. Atutxa doktoreak, hauek ikusita, mendi batzutura egin zuen alde, aldean zeramatzan abokatu abiturua, kapa eta zetazko sotanak jantzita. *Lexaratzuko* maizterrei etxeko giltzak kendu eta bertan sartu ziren Urizartarrak, Atutxaren bila upel eta kaxa arakatu. Etxean ez zegoela ikusirik, basoetara joan ziren haren bila. Adieraz dezala lekukoak kontatu den hau egia denentz.

7.-Lekukoa eta testigantza ematera deitutako guztiak bertan zeuden Ortuño Urizar eta Martin Axpek deituak, Urizarri Atutxa doktorea erailtzen laguntzeko. Adieraz dezala lekukoak honakoa egia denentz.

8.-Kontatutako guztiak ezkandalu handia eragin zuen Dima, Zeanuri eta Merindade osoan, Atutxa doktorea aitoren seme, nagusi, odolez garbi eta jatorriz Lemoako elizateko *Atutxa* oinetxekoa zelako. Are, Oñatiko *Sancti Spiritus* Ikastetxe nagusiko kolezial eta bertako Unibertsitatean Lehen Kanonetan katedradun, eta, egun, Valladolideko Kantzelaritzan abokatu delarik. Adieraz dezala lekukoak kontatu den hau egia denentz.

Horrela, bada, Abandoko kartzelan lekuko desberdinen aitortza izango dugu urriak batetik aurrera. Guztiak datoz bat bi kontutan: batetik, Ortuñok eskatuta Korrejidorearenean aitortza eginak dira gehienak eta, oraingoan, han esandakoari lotzen zaie; bestetik, denek diote *Lexaratzu* oinetxera hurbildu baziren Ortuño Urizarrek, Merindadeko Foru Alkate legez, agindu zielako dela, ez euren nahiez.

Pedro Abasolok, esaterako, dio meza guztiak bukatuta Ortuñok berarekin joan zedin agindu ziola “*y assi le aconpañõ y se fue el dho prouedor con este confesante y con otros quatro o cinco hombres hacia la casa de Siluario, donde vive el licenciado Vriçar su hermano, y llegaron hasta una puente que esta en el camino Real mas aca de la cassa delexaraçu, que hes del dho dotor, que ay de distancia de la puente a la dha cassa como un tiro de vallestá...*”.

Edo Joan Ibargutxi zeanuritarrak adierazten du “*y vio asi bien que yban por el dho camino **Pedro de Gojenola y doña Catalina de Atucha, su mujer, cuñado y hermana del dho dotor**, sin ser el dho camino hordinario de la dha yglesia para su casa, y llegaron hasta la casa de Siluario, donde vive el licenciado Vriçar, hermano del dho prouedor, y no sabe...*”.

Pedro eta Katalinaren semeak, Pedro izenekoa hau ere, dio hogeita hamazortzi urte dituela eta, Ortuñok agindu gabe, bere atzetik joan zela “*porque el dho dotor hes **tio deste confesante, por ser primo carnal de su madre**, a ver lo que pasaua...*”.



Nikolas Areta, beste kartzelatu baten testigantza, urriak 6an emana:

... lo que sabe hes que vispera del dia Corpus proximo que paso vio como llego el dho dotor al uarrio de Olaçauual de la dha anteyglesia y **estaua en la Cassa de Ortuçar, que hes del dho dotor** con su auito de camino, y le llamo a este confesante, y se fue a el y le dixo que como heran amigos le queria dar de veber, y como se hazian fiesta en la dha anteyglesia por rreuerençia del dia de Corpus, hera este confesante maestro de la dança, le dixo al dho dotor que hauia menester yr a donde estaua los demas dançadores y asi se despedio del dho dotor, y se fue a su compania, y estando en ella le ynuio a llamar el dho dotor a este confesante para que a la canpa que este delante de la dha Casa de Ortuçar viniese y le hiziese una dança, y asi este confesante vino el mismo con su compania y solo danço delante donde estaua que fue una pavana. Y estando asi dançando vio este confesante llegar al dho prouedor al dho barrio y quedo a parar estando a cauallo a hablar a una ama que le nutiçiaua una criatura que hes en el dho barrio que esta delante de la dha cassa de Ortuçar y canpa della donde estaua el dho dotor. Y yba caminando Martin de YuRauaso, criado del dho prouedor sin parar, que yba delante del con su arcabuz que lleuaua devaxo del souaco hazia la Cassa de Lexarraga, que tanuien hes en el dho barrio y puesto, y el dho dotor de donde estaua aRimado a un nogal mirando la dha dança se fue al dho moço y le asio de su arcabuz, y luego le siguieron al dho dotor Francisco avad de Yturarte, beneficiado de la yglesia de Yurre, y pº de amuniçaga mayor en dias y min ruyz de elgueçua ---- y entre todos le quitaron el dho arcabuz al dho Min de Yurrauaso y le aRojaron a una heredad = y dejando al dho moço el dho dotor fue a donde estaua el dho prouedor a cauallo y le asio del cuello de un ferreruero que tenia de mezca, y con un forçegon que le dio le Ronpio de arriba avaxo, y el dho prouedro se apeo de su caualgadura y en esto se metio gente por de medio y en esto el dho dotor saco de la --aña vn alfanje que traya en la çinta, y el dho prouedor tenia una lança para entonces, y fue el dho dotor contra el dho prouedor con el dho alfanje y Joan de Vernaola vezino del dho barrio le asio y se lo quito, y con esto los Repartieron...

### **g.-Ortuño Urizarren ihesa. Urriak 2**

Olazabalgo *Elexalden* utzi dugu Ortuño Urizar preso. Jagole zituen Bautista Ibarra eta Martin Olazarrik agindua zuten, egunez, zihoan zihoanera jarrai diezaioten Ortuñori; gaua helduta, *Elexalde* etxearen ondoan dagoen *Ortuzar* etxera bil zitezzen. Horrela aguazilak Bilbotik bueltatu arte.

Larunbata da, urriak 1. Ortuño *Elexalden* utzi eta *Ortuzarrera* bildu dira jagoleak. Igande goizean Ortuñorenera bueltatu dira eta ez dute aurkitu. Pedro Abad Iturbe Etxebarria elizako onuradunak eta honen neskameak esan diete gauerdian Valladoliderantz partitu omen dela.

Astlehenean, urriak 3, Bilbon, Ortuñoren ondasun guztien bahiketa agindu da. Juan Aranguren adin txikikoak, Ortuñoren izenean, agindutakoa bete ez dadin eskatzen du:

La primera porque les es notorio que el dho prouedor ha ydo ante los señores superiores a presentarse con su personas... y es claro que no habia de hacer fuga por este negoçio... = ... = la tercera porque el dho prouedor tiene en su cassa muchos papeles del seruicio de su magd y algunos de mucho secreto...

Urriak bostean, Abandoko kartzelan, Bautista Ibarren<sup>31</sup> testigantza hartzen dute aguazilek. Hauek diote izan duen laxokeriaren ondorio dela Ortuñoren ihesaldia; preso dagoela, eta izan

<sup>31</sup> "Cerrajero, vezino del lugar de Çornoça...".



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

dadila prest, ihes egin gabe, kartzelara joateko. Bautistak dio *“que la casa donde se le dio por carçel al dho provedor esta en montaña y despoblado y no se le dio horden para estar con el de noche, ni alla hauia comodidad para dormir comer ni çenar, y segun el dho provedor es tan poderoso y aparentado que hera ynposilbe guardarle de mañana, que de noche no se podia ausentar y asi no podia ser puso porque no tenia culpa, y se le paguen sus salarios de los días que a ocupado y ocupa...”*.

*2.3.4.5.-Bi ikazkin naparrek Ortuño Urizar erail nahi dute. 1622ko uztailak-urriak*

### **Zazpigarren pieza**

Laugarren gertakari bati dagokion auzia Ortuño Urizarrek eragin du Bilbon, Korrejidorearenean. Bi ikazkin naparrek, Atutxa doktorearen agindupean, Ortuño Urizar erail nahi izan dute, antza.

Ortuñok salaketa kriminala jarri du Juanel eta Pedro Villela naparrak; Martin Ruiz Elgetzu eskribaua eta Maria Ibañez Ibarra emaztea, igorretzarrak; eta Pedro Ortiz Atutxa, Maria Beltrana Unda emazte, Íñigo Atutxa seme eta Pedro Amunizaga morroiaren aurka.

Ortuño Urizarrek, Dimako Patroi gisa, Pedro Guerra Ibarra eta emaztearen aurkako auziak izan zituen Dimako udalerraren hainbat lur direla eta. Auziotan parte izango dira Martin Ruiz Elgetzu eta Pedro Ortiz Atutxa. Patroiak udalerraren aldeko auziok irabazi dituzenez, Elgetzu eta Atutxatarrek gorroto eta etsaitasun handia hartu diote Urizarri; beraz, mendeku hartu eta erail nahi dutela kontatzen du Urizarrek.

Delako Juanel horrekin jarri dira harremanetan eta berrehun dukat agindu dizkiote eginbearra betetzeagatik.

Juanel eta Pedrok arkabuzak behar dituzte eta Maria Beltrana Undarengana jo dute. Honek sei opatu, baina pisu gehiegikoak direlakoan, onartu ez eta, azkenean, Ana Aldapek eskainitako bat hartu dute.

Ortuño Urizar, nonbait, Bilbora jeitsi da 1622ko uztailak hamazortzian. Etxerakoan, Lemoako *Txiriboketako* benta inguruan izan ditu zain Juanel eta Pedro. Kontua da Ortuño jende askoz inguratua etorri dela eta ezin izan dutela euren eginbearra burutu.

Bigarren saio bat egingo dute abuztuak hamazortzian. Ortuño burdinola bateko obra bat egitera joan da eta itzultzerakoan, ilunabarrean, *Uboko* iturriaren ondoan izan ditu zain Juanel eta Pedro. Izkutatuak zeuden lekutik pasatu dela, Juanelek lantza bat jaurti dio eta zaldia jo du ankan. Nahasi egin dira borrokan, jendea azaldu da eta ezin gauzatu oraingoan ere betebearra.

Ortuño Urizar, bada, justizia eske dabil instantzia desberdinetan.



## **2.4.-Maria Beltrana Unda Ibarra alarguntsa**

### **2.4.1.-Dimako Amantegigoikoa oinetxea**

Aspaldi da Pedro Ortiz Atutxa zendua eta Maria Beltrana alarguntsak Dimako *Amantegigoikoa* oinetxea emango dio alogeran Martin Ikuzari (*BFAAH-JCR2623/008*).

Diogunez 1630eko martxoan<sup>32</sup>, *Lexaratzu* oinetxean bildu dira Maria Beltrana, Martin Ikuza, Pedro Goxenola eskribaua eta lekukoak (Pedro Saenz Cirarruista, eurotako bat). Maria Beltranak dio Martin Ikuzari ematen diola alogeran *Amantegigoikoa* etxaldearen erdia, bi urterako, urteko hamar dukateko errentan. Bi urteko epea iazko Domu Santuetan hasi da; beraz, lehen hamar dukatak hamabost egunen barruan ordaindu beharko ditu Martinek; beste hamarrak, urte honen amaierarako.

Baldintzak:

Gabonetan, ohiturak agintzen duena bidali beharko dio.

Hamabi haritz landara sartu beharko ditu urte bakoitzean etxaldearen lurretan.

Etxaldeko lursail eta sagarrondoak landu beharko ditu.

Frantzisko Amantegi da egungo maizterra; alokairua Domu Santuetan bukatuko zaio eta Maria Beltranak ez dio luzatuko, beste kontu batzuren artean, ez diolako errenta ordaintzen. Bitartean, Ikuzak etxaldetik atera nahi badu garia ereiten eta artoa ereiteko egin dituen laia lanetan eman duen denborari dagokiona ordaindu beharko dio.

Alogera-kontratu honek auzia eragin du (*ibid.*). Frantzisko Amantegik dio egia dela, bai, bi urterako alokera-kontratua sinatu zuela; epea iazko Domu Santuetan bukatu zela, baina urte beterako luzatu ziola Maria Beltrana Undak, eta urte hori betetzeko asmoa duela.

## **3.-Atutxa-Unda sendia**

### **3.1.-Íñigo Ortiz de Atucha Unda**

Íñigo Ortiz dugu Pedro Ortiz eta Maria Beltranaren semerik zaharrena. Honek ere, aitona Íñigo Ortizen bidea hartzea erabaki du eta elizgizon izango dugu.

#### **3.1.1.-Maria Beltrana seme Íñigo Ortizen izenean. 1628-04-06**

Íñigo Ortiz de Atucha Unda aktore delako lehen agiria 1628koa dugu (*BFAAH-N0311/0458*). Izan, aktorea Maria Beltrana Unda da, Íñigo Ortizen ama eta administratzaile dena. Delako Gonzalo Ugarte Zaldibar bat dugu Eibarko Juana Malleak eratutako Kapilautza eta Obra Pietako patroia. Honek hirurehun dukat ordaindu dizkio Maria Beltranari bere seme Íñigo Ortizek aipatu Kapilautzako apaiz gisa eskaini dituen zerbitzuengandik.

---

<sup>32</sup> Ezin dugu eguna zehaztu; izan ere, kontratua aurkitu dugun agiriak apurtuak ditu zati batzuk. Euren artean, data hau emango ligukena.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Honela dakigu, bada, Pedro Ortiz Atutxa eta Maria Beltrana Undaren semerik zaharrena apaizgoari atxiki zitzaiola.

### 3.1.2.-Aitona Íñigo Ortizen testamentuko legatua

#### 3.1.2.1.-Íñigo Ortiz eta Pedro Saenz Cirarruistaren arteko hitzarmena. 1632-02-11

Jarraiko honetan (BFAAH-JCR1443/017), Elena Cirarruista Atutxak bere senar Pedro Saenz Cirarruistari ematen dion boterea aurkituko dugu.

Elenak diosku Maria Ibañez Atutxa izebaren oinordeko dela; Maria Ibañez, bere aldetik, Íñigo Ortiz de Atucharen oinordeko izan zela. Orain, bada, Elenak boterea ematen dio senar Pedro Saenzi, bere izenean, bat etor dadin Íñigo Ortiz de Atucha Undarekin, Íñigo Ortizen testamentuko legatua dela eta.

Íñigo Ortiz de Atuchak eta Pedro Saenz Cirarruistak, bada, hitzarmena sinatuko dute 1632ko otsailak hamaikan, *Lexaratzu* oinetxean, Pedro Goxenola eskribauaren aurrean:

Yn dey nomine amen, sea notorio a todos los que el presente ynstrumento bieren y entendieren como en la **Casa y solar de Lexaracu** de la anteyglesia de San Pedro de Dima, a once dias del mes de hebrero de mil y seisçientos y treinta y dos años, ante mi el presente escriuano y testigos enfraescriptos, parecieron presentes de la una parte don **Ynigo de Atucha**, vezino de la villa de Durango, y de la otra **Pedro Saenz de ÇiraRuista y Ugarte**, vezino de la anteyglesia de Castillo, por si y como marido legitimo y conjunta persona de dona Elena de ÇiraRuysta, su mujer, sobrina y uniuersal heredera con beneficio de ynventario de dona Mari Ybañes de Atucha, difunta, que tan bien lo fue del licenciado **Ynigo Vrtiz de Atucha**, asi bien difunto...

Íñigo Ortiz de Atucha Undak, bi mila eta bostehun dukat eskatzen dizkie oinordeko diren Pedro Saenz eta Elenari, hala omen baitzuen utzi agindua aitona testamentuan. Hauen erantzuna da diru kopuru hori ez dela zenduaren herentzian sartzen, are gutxiago oinibarretan, enborrekoak izan eta Mari Ibañez Atutxaren eskuetara etorri zirelako.

Azkenean akordio batetara heltzen dira: batetik, Pedro Saenz eta Elenak mila zortziehun eta hirurogei dukat emango dizkiote Íñigo Ortizi; bestetik, lau mila bederatziehun eta hogeita zortzi erreal, modu honetan:

1.-*Ortuzar* etxaldean, bostehun eta hirurogeita lau dukat, bere egunean egin zen salmentari dagozkionak.

2.-*Garakoibekoa* etxaldean, bostehun dukat.

3.-*Zirarruista* oinetxean korrituetan dituzten zazpiehun eta laurogeita hamasei dukat.

Hiru partida hauek egiten dituzte mila zortziehun eta hirurogei dukatak. Pedro Saenz eta Elenak uko egiten diote, Íñigo Ortizen izenean jarritz.

Lau mila bederatziehun eta hogeita zortzi errealei dagokienez, Pedro Saenz Cirarruistak, agidanez, ordainduak dizkio Pedro Ortiz Atutxa doktoreari, Íñigo Ortizen aitari, bere izenean egindako hainbat ordainketa bidez.



### 3.1.2.2.-Zirarruista eta Ubiritxaga. 1633-02-10

Jarraiko agiri hau (*ibid.*) *Zirarruista* olako arragoetan dago emana, Pedro Goxenola eskribaua dela fede-emaile.

Azaltzen zaizkigun aktoreak: Alde batetik, Martin Saenz Billela Cirarruista eta **Maria Iñiguez Atutxa Unda**, *Zirarruista* oinetxeko jaunak; bestetik, Antonio Guerra Azcuenaga, *Ubiritxaga* oinetxeko jauna.

Antonio Guerrak mila dukat printzipaleko zentsu bat du *Zirarruista* oinetxean jarria. Hauek ere hitzarmena sinatu nahi dute. Eta berriro azaltzen zaizkigu *Ortuzar* eta *Garakoibekoa* etxaldeak.

Ezagutzen dugu kontua eta Íñigo Ortiz de Atucha Undak bi etxaldeak<sup>33</sup> bereganatu dituen modua. Íñigo Ortizek, bi etxaldeotan zituen eskubideak emango dizkio arreba Maria Iñiguzi, dote gisa, Martin Saenz Billelarekin adostua duen ezkontzarako.

Orain, bada, Antonio Guerrak *Cirarruista* oinetxean duen mila dukat printzipaleko zentsuaren ordainetan, *Ortuzar* eta *Garakoibekoa* etxeetan duten eskubide hura ematen diote.

### 3.2.-Maria Iñiguez Atutxa Unda

Maria Iñiguez Atutxa Unda *Cirarruista* oinetxeko Martin Saenz Billela Gortazarrekin ezkondu zen eta II ataleko 5.4.1. kapituluan dugu aurkeztua.

### 3.3.-Maria Perez Atutxa Unda

**Maria Perez Atutxa Unda** dugu Pedro Ortiz eta Maria Beltranaren seme-alabarik gazteena, 1618ko abenduan jaioa.

Ezagutzen dugun bigarren datu bat bere ezkontza-akta da. Maria Perez Igorreko *Ubiritxaga* oinetxeko seme zen Pedro Saenz Guerra Azcuenagarekin ezkondu zen, 1647ko urriak hogeita hiruan, Igorreko Andra Maria elizan (*EE\_AA\_ezkontzak\_236296*):

“En beynte y tres de octubre de mil y seiscientos y quarenta y siete, case en dha iglesia y con la licencia del cura della a Pº Saenz de Guerra (*Gojenola*) y a doña Mari Perez de Atucha = testigos Mrn Saez de Villela, Lorenzo de Gogenola y Pº Lopez de Olabbarri = y en beynte y seis del dho mes en la iglesia de Yurre los uele = El Pr Antonio de guerra”.

Maria Perez eta Pedro Saenzek alaba bi izan zituzten, biak Igorren jaioak, Ines eta Katalina Guerra Azcuenaga Atutxa.

<sup>33</sup> Bi etxaldeotan dituen eskubideak zehazki esanda, bostehun eta hirurogeita lau dukaterainokoak batean eta bostehunerainokoak bestean.





### 3.3.1.-Pedro Saenz Guerra Azcuenaga

#### UBIRIXAGA



**Pedro Saenz Guerra Azcuenaga** *Ubirixaga* oinetxeko jauna dugu, 1600 inguruan jaioa eta 1661an zendua. Bitartean, hiru aldiz ezkontzeko parada izan omen zuen:

1.- Pedro Guerra Azcuenaga Gojenola 1628ko abuztuak hogeita bederatzian ezkontzen da, lehenengoz, Durango, Maria Antonia Ertzilla Bedia Tosubandorekin (*EE\_AA\_ezkontzak\_86974*). Hauek dira lehen ezkontza honetako seme-alaba ezagunak:

Antonio Guerra Azkuenga Ertzilla, 1630-08-31, Durango (*EE\_AA\_jaiotzak\_1094141*)  
Joan Bautista Guerra Azcuenaga Ertzilla, 1636-09-27, Durango (*EE\_AA\_jaiotzak\_1092472*)  
Juan Azcuenaga Guerra Ertzilla, 1637-12-29, Durango (*EE\_AA\_jaiotzak\_1093484*)  
Katalina Guerra Azcuenaga Ertzilla, 1639-01-28, Durango (*EE\_AA\_jaiotzak\_1094296*)  
Katalina Azcuenaga Ertzilla, 1641-08-27, Igorre (*EE\_AA\_jaiotzak\_1119894*)  
Donato Guerra Azcuenaga  
Luisa Guerra Azcuenaga

Antonia Ertzilla Igorren hil zen 1642ko irailak hogeita batean (*EE-AA\_heriotzak\_197204*).

2.- Bigarren aldiz ezkonduko da Pedro Guerra; oraingo honetan, Katalina Zubiaterekin, Igorren, 1643ko uztailak hogeita hiruan. Bi seme-alaba ezagun izango dituzte:

Maria Kruz Guerra Zubiarte, 1644-07-08, Igorre (*EE\_AA\_jaiotzak\_1114811*)  
Pedro Azcuenaga Zubiarte, 1645-08-13, Igorre (*EE\_AA\_jaiotzak\_1114855*)

3.- Maria Perez Atutxa Unda izango da, aipatu bezala, hirugarren emaztea. Igorren ezkonduko dira 1647ko urriak hogeita hiruan. Euren alaba:

**Ines Guerra Azcuenaga Atutxa**, 1649-01-29, Igorre (*EE\_AA\_jaiotzak\_1114986*)  
**Katalina Guerra Azcuenaga Atutxa**, 1650-09-17, Igorre (*EE\_AA\_jaiotzak\_1116100*)



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Eta Ines hau dugu, hain zuzen, *Zirarruista* oinetzeko oinordeko izan zen Karlos Manuel Gortazar Billelarekin ezkondu zena, // ataleko 5.5.1. kapituluan aurkeztua.

Ezkontzaz kanpoko alaba bi ezagun ere izan zituen (*BFAAH-JCR3494/014*). Mariana Azcuenaga bata, Aparizio Bustintza Irazabalekin ezkondua; Maria Kruz Azcuenaga, Anton Esnurizagarekin ezkondua, bigarrena.

Pedro Saenz Guerra Azcuenaga, diogunez, 1661eko apirilak hogeita zortzian hil zen, Igorren (*EE\_AA\_heriotzak\_193925*).

### *3.3.1.1.-Pedro Saenz, hainbat auzitako partaide*

#### **Maria Antonia Leitzaren hartzekodunen lehiaketa** (*BFAAH-JCR1469/008*)

Maria Antonia Leitza hau Arantzazuko *Garai Argiñao* etxaldeko jabe dugu; dituen zorrak direla eta, hartzaileen lehiaketa dago ezarria bere ondasunetan. Auzian zehar, Maria Antoniaren arbasoek ezarritako hainbat zentsuren berri ematen zaigu. Pedro Saenz Guerra aktore delako hauek, euren artean.

#### 1641-01-26: Pedro Saenzen aldeko zentsua

Igorren emana, San Joan Mimentza eskribauaren aurrean. Joan Goxenola Garai Argiñao eta emazte Mari Ibañez Garai Argiñao urteko hogeitaz dukat eta errentako zentsua saltzen diote Pedro Saenzi, betiereko eta gutziz kitatu arte. Honek laurehun dukat eman dizkie (ehun eta berrogeita bederatzi mila eta seiehun marai).

Joan eta Mari Ibañezek *Garai Argiñao* etxaldea hipotekatzen dute:

...hipotecaban e ypotecaron y sometieron y obligaron a este dicho censo y sus corridos y renta las sus casas y caseria de *Garay de Arguino* sita en la dha anteiglesia de Arançaçu y todos sus pertenecidos, montes, rrobledales, castañales, mancanales, xarales, fructos y fructales, tierras abiertas y por abrir, y el territorio y sel de *Gangorri* y exidos y egurbides y demas que puede y deue pertenecer a las dichas casas y caseria de *Garay de Arguino* y su sepultura y asiento de la Yglesia de Arançaçu...

#### 1654-02-06: Pedro Saenzen aldeko zentsua

Igorreko *Ubirixaga* oinetxean emana hau ere, Pedro Bolibar eskribauaren aurrean. Aktore berberak: Joan Goxenola Garai Argiñao, emazte Mari Ibañez Garai Argiñao eta Pedro Saenz Azkuenga.

Oraingoan, ehun eta laurogeita zazpi erreal (hamazazpi dukat) urteko zentsua. Hipoteka berbera, *Garai Argiñao* etxaldea. Pedro Saenzek hirurehun eta berrogei dukat eman dizkie, hiru mila zazpiehun eta berrogei erreal.

#### 1670-08-28: Maria Perezen aldeko zentsua

Igorren, *Ugarde* oinetxean emana, Pedro Bustintza Goxenola eskribauaren aurrean.



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Zentsua saltzen duena Pedro Garai Argiñano da: zazpi dukateko zentsua eta errenta urteko, guztiz kitatu arte. Zentsua erosten duena, Maria Perez Atutxa durangarra, Pedro Saenzen alarguntsa, ehun eta berrogei dukat<sup>34</sup> eman dizkiona.

### *3.3.1.2.-Pedro Saenz Guerra Azcuenagaren testamentua: 1661-04-28*

*Ubirixaga* oinetxean eman zuen Pedro Saenzek, aipatu datan, San Pedro Bolibar eskribauaren aurrean (BFAAH-JCR0335/006).

Bere gorpua Igorreko elizan lurperatua izan dadin eskatzen du, lehenik eta behin.

Pedro Saenzek dio hiru ezkontzatak seme-alabak dituela, eta hain dela larria bere gaixotasuna non testamentua behar bezala egiteko gai ere ez den. Konfiantza osoa duela Cirarruista kapitaina, Pedro Lopez Olabarri, Lorentzo Goxenola eta seme Antonio Azcuenagagan. Baita, nola ez, hirugarren emazte Maria Perez Atutxagan. Testamentu honen bidez, bada, boterea ematen die bostei oinordekoak izenda ditzaten.

### *3.3.1.3.-Pedro Saenzen testamentuaren legatua: 1666-06-04 (BFAAH-JCR3494/014)*

Martin Saenz Billela Gortazar, Maria Perez Atutxa eta Pedro Lopez Olabarrik diote Pedro Saenzek boterea eman ziela bere testamentuan hiru hauek eta Lorentzo Goxenola eta seme Antonio Azcuenaga zenduek bere ondasunak hobekien bana zitzaten.

Hona Pedro Saenzen testamentua agintzen duteneko konturik aipagarrienak<sup>35</sup>:

Bere lehen emazte Antonia Ertzilla Igorreko elizan dago lurperatua eta, Pedroren borondatez, testamentariiek urteurrena eratzen dute: ehun dukat printzipaleko zentsua, bost dukateko errentaz (lau elizako onuradunentzat, bat *Ubirixaga* oinetxeko jabearentzat), euren arimen aldeko mezak esan eta hilobian argizaria eta ogia jar ditzaten.

Pedro Saenzen guraso izan ziren Antonio Guerra Azcuenaga eta Katalina Goxenola. Azken honek urteko berrogeita hamar dukateko Kapilautza bat era zezaten agindu zuen Dimako elizan, han baitzeiduen lurperatuak biak, Olazabalgo *Arana* oinetxearen hilobian. Pedro Saenz semeak errenta ehun dukaterainokoa izan zedin nahi zuen; beraz, berrogeita hamar dukat ezartzen dira Pedroren ondasunetatik Kapilautza horretako. Hauetatik, laurogei kapilauarentzat izango dira (Pedro Azcuenaga da garai hartan, Katalinaren iloba), urtean ehun eta lau meza atera eta aipatu hilobian dagozkion erresponstuak egiteko; gainontzeko hogeiak, Kapilautzaren patrioarentzat, beti ere *Uberixaga* oinetxekoa izango dena.

Hainbat legatu agintzen dira: Antonio Guerra batxiller, apaiz eta onuradunari berrehun dukat; Pedro Saenz eta Antonia Ertzillaren seme Pedrori, seiehun dukat; bigarren emazte Katalina

<sup>34</sup> "...por precio y quantia de ciento y quarenta ducados de moneda de vellon de honce reales cada ducado y cada real de treinta y quatro maravedies...".

<sup>35</sup> Esku artean darabilgun *JCR3494/014* agiri hau oso zaharkitua dago, hainbat orrialde apurruak... Ez da erraza, bada, guztia lerroz lerro jarraitzea...



### **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Zubiaterekin izan zuen alaba Maria Azcuenaga Zubiateri, bostehun dukat bere uzi eta eskubide guztiengatik.

Antonio Azcuenaga semearen oinordekoei hogeit mila erreal ordain dakizkien agintzen dute, delako Joana Quixana batek zituen eskubide errealean ordainketagatik.

Antonio Azcuenagaren alabei, hiru mila zortziehun errealeko ordaina agintzen dute.

Antonioren ezkontzaz kanpoko alaba Anjela eta Mariari, ehun eta berrogeita hamarna dukat.

Donato Guerraren seme naturala den Jose Guerrari, ehun dukat.

Martin Saenz Billela kapitainari, laurehun dukat.

Lorentzo Goxenolaren oinordekoei, berrogeita hamar dukat.

Pedro Lopez Olabarriri, hirurehun dukat.

Legezko oinordeko izendatzen dituzte Maria Antonia, Ines eta Maria Josefa Azcuenaga Olabarrri, Pedro Saenzen biloba, seme Antonio zendua eta Maria Lopez Olabarriren alaba.

#### **3.3.1.4.-Maria Perez Atutxak eragindako auzia: 1672**

1661eko Pedro Saenz Guerra Azcuenagaren testamentua eta 1666ko legatua, biak, Maria Perez Atutxak eragindako auzi batetik kopiauak dira (*ibid.*), Pedro Lopez Olabarriri jartzen dionetik, hain zuzen.

Pedro Lopez hau Antonio Guerra Azcuenaga (Pedro Saenz Guerraren seme eta oinordeko izan zena) zenaren koinatu dugu, Maria Lopez Olabarriren neba, Antonio eta Maria Lopezen adin txikiko alaben tutore eta zaintzaile.

Eta Maria Perez Atutxak hamazazpi mila eta laurehun dukat eskatzen dizkio, senar Pedro Saenzen herentziatik hartu behar omen dituenak.

Auzian zehar, adierazi dugunez, Pedro Saenzen testamentua eta legatua aurkeztuko zaizkigu. Baita hiru ezkontzako parteek izendatutako Joan Oleaga bitartekariaren ondasunen zerrendatze eta banaketa ere (*Ikus 5. Gehigarria*).

#### **3.4.-Maria Iñiguez eta Maria Perez Atutxa Unda**

Maria Iñiguez eta Maria Perez ahizpek auzia jarriko diote Ageda Txurruka durangarrari<sup>36</sup>. Ageda hau Martin Zabala lizentziatuaren alarguntsa dugu; Maria Iñiguez eta Maria Perez, Maria Beltrana Unda Ibarraren alaba.

Martin Ibañez Ibarra durangarrak 1580an eman zuen testamentuak eragindako auzi bat dugu honako hau. Martin Ibañezek hiru seme-alaba izan zituen bi ezkontza desberdinetan: Martin,

<sup>36</sup> *Archivo del Marqués de Valde-Espina. Fondo: Archivo de la casa de Murguía, Marqueses de Valde-Espina. Papeles varios. 1650. R<sup>o</sup> 4, n<sup>o</sup> 8.*



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

zaharrena, eta oinordeko izendatzen duena; Santorun eta Maria Otxoa. Testamentariak ere izendatzen ditu; euren artean, Pedro Unda, bere koinatua.

Martini, aldi berean, osaba Diego Ibarra Komendadoreak mila dukat agintzen dizkio.

Martin Ibarra semeak, bestalde, bere ama Maria Egiguren izendatzen du ondorengo, jarraiko baldintzarekin:

Y que luego que la dicha Maria de Eguiguren falleciere desta presente vidad los hayan y hereden todos los susodichos bienes, y otros qualesquier bienes a mi pertenecientes por manda de testamento, o en otra qualquier manera, los hereden los parientes mas propinquos del dicho Martin Ibañez de Ibarra, mi señor, o los parientes mas propinquos de Diego de Ibarra, tio deld ho Martin Ibañez de Ibarra, mi señor, y no otra persona alguna.

Maria Egigurenek, 1593ko martxoak 23an emandako testamentuan (seme Martin zendua dela), Undatarrak izendatzen ditu oinordeko:

... nombro por mis únicos e universales herederos a Pedro de Vnda, e Beltrana, e Martin, e Vrsola de Vnda, hijos legitimos del dicho Pedro Sanz de Vnda e de doña Maria Perez de Vnzuela Ibarra, su legitima mujer, ya difunta, sobrina de Diego de Ibarra, y prima carnal de Martin Ibañez de Ibarra, padre que fue de Martin de Ibarra, mi hijo; los quales quiero hereden como dicho es, sin parte de otra persona alguna, por ser como son hijos legitimos de la dicha doña Maria Perez de Vnzuela Ibarra.

Maria Otxoa Ibarraren seme izan zen Martin Zabala, aipatu dugun Ageda Txurrukaren senar.

Maria Iñiguez eta Maria Perez Atutxa Undak euren partea eskatzen dute. Baina Bizkaiko Epaile Nagusiak euren contra erabaki du, Ageda Txurrukari arrazoi emanaz. Ageda Txurruka enborreko oinordeko da; Maria Iñiguez eta Maria Perez, zeharkakoak.



## **VII. GEHIGARRIAK**



## 5.-Gehigarria

### Ajustamiento, hijuela y adjudicación de los bienes de Pedro Sáenz Guerra y Azcuenaga, señor de la Casa y solar de Ubirichaga, en Yurre (BFAAH-JCR3494/014).

... el ajustamiento yjuela y adjudicación que toca a dona **Maria Perez de Atucha**, sacado de la letra es como se sigue:

Ha de hauer la herencia del dho P<sup>o</sup> Saenz de Guerra y Axcuenaga por lo que le cupo en los tres matrimonios y por herencias maternas de don Anttonio y doña Luysa de Axcuenaga, sus hijos y sus intereses, descontadas las baxas hechas en todo, tres cientos y cinquenta y tres mill ochocientos y sesenta y dos rrs y tres quartillos, como parece por el ajustamiento de lo ttocante a la dha herencia que atras queda echo =

El pago que se le hace de la sobre dha cantidad es en los efectos del cuerpo de uienes que se adjudican a la dha herencia como se sigue:

Siette mill setteçienttos y quatro reales en que estan baluadas las obras de la herreria tiradera que fabrico el dho Pero Saenz, pegada a la mayor de *Vbirichaga*, en suelo del mayorazgo con ttodo lo aderente =

Ciento e quarentta y tres ducados pagados a Domingo de Ybarrondo en el primer matrimonio por la obra de carpinteria echa en la casa de *Sagargorriça*, que es ttocante al mayorazgo =

Dos mill y ocho çienttos y settentta y un reales que monttan las paredes y otras obras y mexoras que se hiçieron en la dha cassa de *Sagargorriça* en el segundo y ttercero matrimonio =

En *Vbirichaga*, dos mill y quatrocienttos y setenta y dos reales por las cantterias de la *casa nueva del paxar* y de la conexera con su calçada el poco de la guertta paredes de ella y de los calzes de las ferrerías y en las carboneras =

Mil y quatro cientos y treyntta y dos reales por la carpintería de la dha *Cassa nueva del pajar* y la casa o cubierta deloyo de la harragoa de venas y reparos de las carboneras y ferrería de *Vbirichaga* =

Sesentta reales de la obra de carpinteria de otra casilla en la conexera =

Doze ducados de vn pilar de piedra que se pusso en el portal de la cassa de *Vbirichaga* =

Sesentta ducados por los lagares que se hiçieron para sidra con sus usos en la dha cassa de *Vbirichaga* =

Seisçientos y ttreyntta rreales que costo el escudal de la pressa de *Vbirichaga* =

Mill y noueçientos reales por la obra de cantteria del conportte de la dha pressa de *Vbirichaga* =

Ocho cientos y quarentta y seis rrs por los lagares, escalera nueva, suelos y ttaiques que se hiçieron en la cassa de *Arana de olaçual* que es tocante al mayorazgo =

Diez y seis ducados de vnas paredes que se hiçieron en la dha *Cassa de Harana* =



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Mily ochoçienttos reales y cinquenta reales por los montes hesaminados y averiguados en los pertenecidos de las casas de *Vbirichaga*, *Garacoy*, *Sagargorriça*, *Vnsaluartu*, *Horue* y *Arana de Olaçaua*, que son del mayorazgo =

Tres mill y quinientos y ochenta y quatro reales por otros tantos caxigos de robles y entre ellos algunos mañanos puesto en el ttercero matrimonio en los pertteneçidos de las dhas Cassas del Mayorazgo =

Las Remienttas de las ferrerías y molino de *Vibirichaga* y pesas y rrementta de labrança estan puestas en cuerpo de vienes sin valuación por las raçones que allí se Refieren =

Monta lo aplicado asta aqui veyntte y cinco mill ochoçientos y ochenta reales, y todo ello como estta referido es por obras y mexoras echas en la haçienda del mayorazgo que posseyo el dho Pedro Saenz de Axcuenaga, y ttocar al mismo mayorazgo, a que quedaron agregadas, sin que el sucesor que es don Anttonio de Axcuenaga tenga obligacion de pagar cossa alguna de dhas mexoras, como esta resuelto por los abogados a quienes consultaron las partes este y otros puntos, ademas de que en la donaçion que al dicho don Anttonio le hiço su padre se comprende todo lo dicho = Y solo depusieron por cuerpo de bienes participasen de su mitad que les diere satisfacion por la hacienda libre del dho Pero Saenz, como en efecto da hasiendosele a la dha su haçienda la aplicaci3n y pago con lo mismo = y asi quedan debiendosele a la dha herencia, descontado lo de harriua trescientos y veinte y siete mil noveçientos y ochenta y dos reales y tres quartillos, y para su paga y satisfacci3n se le aplica lo siguientes:

### Pago:

La cassa y casseria de *Yrure* con sus pertenecidos y el ganado que estan computtados en mill ducados, y en esta misma cantidad dio el dho Pedro Saenz en doptte a doña Luysa de Axcuenaga, su hija, en cassamiento con don Vrttuño de Alçiuar =

Tres mill y quinientos ducados que pago el dho Pedro Saenz en el tercero matrimonio en dinero y arreo por quentta de la dote ofrecida a la dicha dona Luysa de Axcuenaga su hixa y estan puesttos por cuerpo de vienes =

Mas dos mill ducados por una parte y duçientos ducados por otra pagados por resto de la dote de la dha doña Luysa y sus ynttereses despues de la muerte del dho Pedro Saenz del tercer matrimonio y no se declara en el Cuerpo de vienes =

Vna porcelana de plata que el dho Pedro Saenz dio fuera del arreo a la dha doña Luysa su hija esta puesta por cuerpo de vienes por de peso de tres marcos que a sesenta y cinco reales el marco hazen ciento noventa y cinco reales de plata y con el premio son duzienttos y noventa y dos reales y medio que dan en pago a la dha herencia de Pedro Saenz =

Quattro cientos ducados en dinero que debe la herencia del dho Pedro Saenz a don Anttonio de Axcuenaga, su hijo, por ttanttos le dono entre otros vienes y efectos en la escriptura que esta citada en las declaraciones del cuerpo de vienes y aquí se dan en pago a la dha herencia y se abonan al dho don Anttonio en su hijuela =

Mil y seis cientos ducados que pago el dho Pedro Saenz a Domingo Lopez de Heguia y su mujer por la quarta parte de la ferrería major de *Vbirichaga* y sus aderente, que dellos compro y estan puesttos por cuerpo de vienes y hico donaçion de estto al dho don Anttonio su hijo en la escriptura referidad y le toca a su derecho =





## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Ciento y noventa ducados que el dho Pedro Saenz pago a **don Ygnigo de Attucha** por la retroventa de la *Cassa de Garacoy*, que es del mayorazgo, y estan puesttos por cuerpo de vienes y hizo donación de este derecho al dho don Anttonio su hijo y le pertteneze =

Tecientos y catorze ducados que pago a Prudencio de Guereta y su mujer por el derecho de troncalidad que tenian a la cassa de *Horue de Basaolz*, que es del mayorazgo, y ttamuien hizo donación destto al dicho don Antonio su hijo y le pertenece el dho derecho =

La cassa principal de la calle de suso de la villa de Durango con su guerta y pertenecidos de que se hace relacion en el cuerpo de vienes el primero mattrimonio e ttanbien hacienda donada por el dho Pedro Saenz al dho don Anttº su hijo y le pertteneze y est baluada y estimada en ochoçientos ducados y aunque no se pusieron por cuerpo de vienes despues estan añadidos a la herencia de doña Anttonia de Hercilla, primera mujer del dho Pedro Saenz, y asi bien se satisface aquel añadimiento =

Mil y ciento y treyntta y tres reales de ganados que se hallaron en poder de Lucas de Yturriaga, en *Urquiçu*, son donados por el dho Pº Saenz al dho don Anttonio su hijo y se le an de dar =

Quatro cientos y noventa reales que hauia en poder de Pedro de Abendaño, albayter ynclino en *Garacoy*, perttenezen ttamuien al dho don Anttonio por donaçion que le hizo su padre =

Setteçienttos y setenta reales y medio de ganado que hauia en poder de Pedro de Mendibil, undidor en *Urquiçu*, perttenezen asi bien al dho don Antonio por donaçion de su padre =

Setteçienttos y ttreyntta y nueve reales y medio de ganado que hauia en poder de Pedro de Gandarias, carpintero, ynquilino de *Horue*, assi bien perttenezen al don Anttonio por la donaçion del dho su padre =

Honze mill quinienttos y noventa y quatro reales y medio que estan puesto por cuerpo de vienes por resto de los treze mil y dos reales y medio que el dho Pedro Saenz dono al dho don Anttonio su hijo, que los ttenia de hauer en la señora Condesa Descalante para hazerse pagado en las rentas en la ferreria y hacienda de *Urquiçu* de que se baxaron los otros mill y quatro cientos y ocho reales por ciento y veyntte y ocho ducados, renta de un año que el dho Pedro Saenz debia =

Mas se ponen aqui por pagados ciento y veyntte y ocho ducados que la herencia del dho Pedro Saenz debe al dho don Anttonio su hijo y se le an de abonar en su hijuela por tantos les salieron yncierttos en los treze mill y dos reales y medio que le dono en la Condesa de Escalante como se refiere en la partida antecedente =

Dos bassos de Alemania dorados que ademas de los otro dos mayores agregados al mayorazgo ay en cassa fueron donados por el dho Pedro Saenz al dho don Anttonio su hijo y pessan un marco y catorçe ochauas y a setenta reales el marco como estan baluados montan ochenta y cinco reales de plata que se an de entregar hacen con el premio ciento y veinte y siete reales y medio =

Una xarra de platta que tamuien dono al dho su hijo y se le a de dar, la que tiene desquadrados y mas cazon en el prio (¿????) que pessa tres marcos y tres onzas y quatro ochauas que a sesenta y cinco reales el marco monta duçienttos y veyntte y tres reales de plata y con el premio hazen treçienttos y ttreynta y Quattro reales y medio =



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Una porcelana de platta donada al dho don Anttonio se le a de dar y es labrada y dorada que pesa tres marcos y a sesenta y cinco reales de platta montta ciento y noventa y cinco reales de plata y con el premio hazen ducientos y noventa y dos reales y medio =

Un salero de platta tamuien le dono y es donado de una pieza que pesa siete honzas y esta baluado en sesenta reales de plata que con el premio hazen noventa rreales =

Seis cucharas de platta que ttamuien le dono se han de dar al dho don Anttonio y balen a diez reales de plata cada uno, que son sesenta reales de plata y con el premio hacen noventa reales =

Una cama nueva para la persona ttamuien dono al dho don Antonio y se le a de dar y la que es tiene el cuerpo de vienes se baluo en ttreçientos y quarentta reales =

Otra cama ordinaria tamuien le dona y se le a de dar la que esta baluada en catorze ducados =

Una mesa nueva esta tamuien en la donacion y se le a de dar al dho don Anttonio la doblada que esta baluada en diez y seis ducados =

Dos arcas le dono ttamuien y se ponen, una que esta baluada en cien reales y otra en seis ducados =

Seis escabeles tamuien le dono y estan puesttos a quatro reales cada uno y se le an de dar =

Mas le dono otras dos arcas en *Vrquiçu* estan baluadan en cinco ducados y se le an de dar =

Una caldera grande y otra pequeña de cobre tamuien la dona y se le an de dar; la grande pesa veinte y una libras y la pequeña seis, y estan puestas a quatro reales la libra =

Un almirez de bronce con su mazo ttamuien le dono y esta puesto en noventa y tres reales y medio =

Los barquines de las dos ferrerías mayor y menor de *Vbirichaga* y de la mayor de *Vrquiçu* estan puesttos en mill y quinientos reales y son donados al dho don Anttonio juntamente con otras remientas =

Todas las cubas de la bodega de la *Cassa de Vbirichaga* estan tamuien donadas al dho don Anttonio y son doze que estan baluadas a doze ducados una con otra =

Trecientos y cinquenta reals pagados a Bartholome de Bassarrate por la mexoria de unas tierras troçadas en pertteneçidos de la *Cassa de Garacoy*, que es del mayorasgo en aumento suyo, enttran tambien en la donaçion echa al dho don Anttonio =

Con lo dho se cumple lo contenido en la dha donaçion que Pedro Saenz hizo al dho don Anttonio su hijo =

Çiento y cinquenta ducados dados a Mariana de Axcuenaga hija de fuera de matrimonio done para el cassamiento con Apariçion de Bustinza Yrazabal =

Duçientos ducados dados en dotte a Maria Cruz de Axcuenaga hija de fuera de matrimonio y Antton de yesnurizaga (¿???) su marido =

Monta lo referido de suso çientto y ttreynntta y cinco mill ochocientos y seis reales y medio, y todo ello se conpone de efectos y haçienda de que dispuso el dho Pedro Saenz de Axcuenaga en vida y



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

asi se liquidan, debiendo de resto a su herencia çiento y noventa y dos mil ciento y setenta y seis reales, y para su paga y satisfacion se le dan y aplican los vienes y efectos siguientes:

Sobre los vienes del Capitan Don Martin Saenz de Villela Gortaçar y Çiraruista y doña Maria Ygniguez de Attucha, su mujer, un censso de duçienttos ducados de principal por escriptura que otorgaron ante Jacobe de Barrauz escribano en diez y seis de febrero del año de 1636 =

Sus reditos desde diez y seis de febrero de 1643 asta el de 1661, que son diez y ocho años ciento y ochenta ducados =

Otro censso de quinientos ducados de principal sobre los bienes de los dhos vienes capitan don Martin Saenz de Villela y Cirarruista y su mujer por escriptura ante Lorenzo de Goxenola, su fecha en diez y siete de abril del año de 1644 =

Sus reditos desde la fundación asta diez y siete de abril de 1661, que son diez y siete años, quatro çienttos y veyntte y cinco rrs =

Ocho cientos ducados que deuen los dhos Capitan don Martin Saenz de Villela y su mujer en virtud de escriptura de obligacion otorgada ante el dho Lorenzo de Goxenola en diez y siete de abril de 1644 =

Mas quinienttos reales que deue al dho don Martin Saez de Villela por escriptura =

Un Censso de duçientos ducados de principal sobre los vienes de Lorenço de Goxenola y doña Maria de Olauarri su mujer por escriptura ante Pedro Lopez de Olauarri, su fecha en treze de julio de 1640 =

Sus reditos asta treze de julio de 1662 y de otras quenttas fenecidas seisçientos y çinquenta resel con ciertta reserua contra el dho Lorenzo =

Un Censso de çien ducados de principal sobre los vienes de Roque de Guerra Axcuenaga y la su *Casa y solar de Axcuenaga* por escriptura ante Geronimo de Gorttazar y Villela, en ttreze de octubre del año de 1650 =

Los reditos desde la fundación asta treze de octubre de 1661, que son once años, çinquenta y cinco ducados =

Mas debe el dho Roque de Axcuenaga seis çienttos y setenta y tres reales, por virtud de escriptura de obligación y zedula =

### Ganados

En poder de Marta de laRina çiento y seis reales y medio de resto de ganado =

En Juan de Aguirre Susunaga, çinquenta ducados de ganado con mas duçientos y çinquenta y tres reales y medio que deuia por la mitad de la perdida =

En Maria de Çauala, tresçienttos y dos reales de resto de ganado =

En Francisco de Arana, veyntte y un ducados y medio que deue de lo procedente de ganado =

En Felipe de Vrizar, cinquenta y dos ducados y dos reales de ganado y mas diez reales mitad de la ganancia que se allo =



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

En Pedro de Yturatte Arostegieta y su heredero, mill y ochenta y nueue reales de ganado y mas duçienttos y ochentta y ocho reales que a de suplir por la mitad de la perdida que se allo y mas çientto y doze reales y medio dados en dinero al hijo del dho Pedro =

En Joan de Vrizarbeytia, quarenta y seis ducados de ganado y mas quarenta y cinco reales y medio que deue =

En Domingo de Mimença, Cinquenta reales que deue de lo procedido de ganados =

En Joan de Asua de Bedia, ocho ducados de pres en obexas =

En Domingo de Echeuarri, cinquenta y nueue ducados de ganado con mas treyntta y ocho reales y medio que deue =

En Joan de Mena de Dima, çiento y treyntta y quarro reales de pri de ganado y mas quarenta y tres reales mitad de la ganancia que se allo =

En Sebastian de Bustinza Yrazabal, mill y cien reales de ganado que se allo y mas sesenta y cinco reales que a de suplir por la mitad de la perdida que hauia =

En Pedro de Linaza, setteçientos y sesenta y tres reales de ganado que se allo y mas çinquentta y siete reales que deue a suplir por la mitad de la perdida que vbo=

En Pedro de Echeçarraga de Loyatte, doze ducados de cabras que se le entregaron =

En Francisco de Çauala y su mujer, duçientos y sesenta y ocho reales de pie de ganado con mas veyntte reales mitad de la ganancia que se allo =

En Joan de Horue, ynquilino de *Arana de Olaçaua*, seis cientos y sesenta y nueue reales y medio de pie de ganado con mas treinta y quatro reales mitad de la ganancia =

En los herederos de Martin de Garamendi, veyntte y siete ducados y medio que deuen prozedidos de ganados =

En Maria Ruiz de Loyatte, veyntte y quatro ducados de pie de ganado y mas siete ducados que deue por la mitad de una baca que tomo =

En Donatto de Beascoechea Yturriaga, ochoçienttos y veyntte reales de pie de ganado y mas treyntta reales mitad de la ganancia que se allo =

En Martin de Garay, ochoçientos y setenta y tres reales de pied de ganado y mas duçientos y sesenta y siete reales y medio mitad de la ganancia que se allo =

En Thomas de Vrizar Arguiñano, quatro cientos y ochenta y ocho reales de ganado que se allo y mas debe suplir ciento y diez y seis reales mitad de la perdida que vbo =

En Apariçio de Yrasabal, tresçientos y ochenta y nueue reales de pie de ganado y mas treyntta y seis reales y medio mitad de la ganancia =

En Joan de Lemona Vria, veyntte y quatro ducados de ganado que se allo y mas debe suplir çinquenta y nueue reales minta de la perdida =



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

En Martin de Mendiuil, se allaron mill y duçienttos y treinta y dos reales de ganado y debe mas çientto y ochenta y cinco reales mitad de la perdida, que todo ymportta mill y quatroçienttos y diez y siete reales, de que se baxan çinquenta y dos ducados y medio de dos bueyes que saco don Anttonio, a quien se le cargan en su hijuela =

En Andres de Amularraga, diez y siete ducados de pie de tres novillos que se le entregaron =

En Joan de Asua de Lemona, veyntte y dos ducados de ganado que se allo y debe suplir ademas duçienttos y veinte y siete rrs de la mitad de la perdida y falta de pie =

En Juan de Hecheçarraga, quinientos y veyntte y seis reales y medio de pie de ganado y se añaden duçienttos y ochenta y siete reales por la mitad de la ganancia que se allo =

En Asenzio de Olabariaga, çapattero, çinquenta y seis ducados de pie de ganado por una parte y mas veyntte y un ducados de un buey que llevo de *Guesalaga* y mas se añaden duçienttos y çinquenta y ocho reales y medio mitad de la ganancia que se allo, que todo montta mil y çiento y cinco rrs y medio de que se baxan de çinquenta de dos bueyes que saco don Antonio, a quien se le cargan en su hijuela =

En Joan de Horue de Unsaluarttu, nobeçientos y sesenta y ocho rrs de ganado que se allo y debe mas quarentta y quatro rrs por la mitad de la perdida =

En Pedro de Asua de Llarina, seisçientos y treyntta y ocho reales de ganancia y debe ademas treyntta reales y medio por la mitad de la perdida que vbo =

En Ygnigo de Yturriçaga, setenta ducados de pie de ganado =

En Pedro de Çuaçu menor, noucientos y sesenta y ocho reales de ganado y mas de suplir noventa y dos reales y medio de la mitad de la perdida y falta del pie =

En Juan de Irazual de Gandarias, ochenta ducados de pie de ganado y mas veytte y seis reales mitad de la ganancia que se allo =

En Joan de Yturraran, sesenta y ocho ducados de ganado que se allo y mas debe çientto y doze reales por la mitad de la perdida =

En San Juan de Hereño, treyntta y ocho ducados de ganado que se allo y mas debe suplir quarentta y ocho reales, mitad de la perdida que vbo =

En Martin de Ybarra de Harana quatro cientos y çinquenta y dos reales de pie de ganado entregado =

En Joan de Guiñaga, seisçienttos y dos reales de pie de ganado a que se añaden çientto y setenta y siete reales y medio por la mitad de la ganancia =

En Antonio de Yturriçaga, quatro cientos y sesenta y quatro reales de pie de ganao en ---- de ella auia de arr---- seis cientos y ochenta reales de pie de ganado y mitad de ganancia =

En Martin de Çualgoitia, mill y çiento y nobentta y un reales y medio de pie de ganado, a que se añaden çiento y ochenta y cinco rrs de la mitad de la ganancia que se allo =

En Prudencio de Yturrate, ochocientos y ttreyntta y seis rrs de ganado que se allo y debe ademas suplir quarentta y cinco rrs y medio por la mitad de la perdida del pie =



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

En Domingo de Harana, ynquilino de *Yttuaeos* (¿????), mill y ducientos y veyntte y nueue reales de pie de ganado aque se añaden veyntte y tres reales y medio mitad de la ganancia que se allo =

En Domingo de Requeta, trescienttos y ocho reales de ganado con mas veyntte y dos reales que deue =

En Maria de Guesalaga, sesenta y nueue ducados de ganado que se allo de que se baxan diez y nueue reales que se deben a ella =

En Antton de Garamendi, treyntta y tres ducados de ganado que se allo y debe suplir ademas veyntte y tres reales y medio mitad de la perdida que se allo =

En Francisca de Garamendi, quinientos y treinta y nueue reales de pie de ganado a que se añadieron seis cientos y treinta y dos reales y medio mitad de la ganancia que ubo, y mas deben ella y su hijo ocho ducados que ttodo montta mill y duçientos y cinquentta y nueue reales y medio, de que se baxan cinquentta ducados de dos bueyes que saco don Anttonio y se le cargan a su hijuela =

En Joan de Harana de Bedia, seiscienttos y ochenta y dos reales de ganado que se alloy ma debe cinquenta y ocho reales y medio por la mitad de la perdida y falta del pie =

En Francisco de Lahuerta, mill y quarentta y cinco reales de ganado que se allo y debe mas ciento y nobentta y siete reales y medio =

En Ygnacio de Horue, ynquilino de *Harana*, mill y setenta y siete reales de ganado que se halla y se añaden quinientos y veinte y dos reales y medio que debe =

En Pedro de Olabariaga, doze ducados de pie de cabras y obexas =

### Piezas de valor

Dos candeleros de plata que pesan quatro cientos y veyntte y dos --- y medio de plata por seiscientos marcos y medio a sesenta y cinco reales =

Una xarra lisa el fondo adrezado, tres marcos y doze ochavas a sesenta y cinco reales el marco =

Dos ttembladeras, la una mayor que pesan dos marcos y medio y seis ochauas a sesenta y cinco reales =

Una pilla de agua bendita, un marco y tres ochavas al dicho precio =

Tres copones de faltriquera, sesenta y seis reales =

En las cucharas y ttenedores cumplido lo que esta adjudicado en la hijuela para cumplir la donación echa a don Antonio y lo que se a de adjudicar a don Pedro sobrante, doze reales =

Vn treñillo de horo esmaltado que pessa tres honzas y dos ochauas, ha cien reales de plata la onza =

Una cadena de horo de una vuelta estrellada y tirada con çientto y dos eslabones que pessa siete onzas, a ciento y seis reales la onza =



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Montan las dichas piezas de plata y horo dos mill y veytte reales de plata y con el premio a cinquenta por ciento hazen tres mill y treinta reales de vellon =

Una sabana de sobreanda con labores de seda coloreada en los cauos sin entrar en agua, nueve ducados =

Un cabezal de lo mismo, tres ducados =

Una sobre cama de Damasco blanco aforrado en tafettan doble con cintas de ---- a los remates, cien reales =

Otra sobre cama de sedad color nogue--- aforrada en tafetan a cal, setenta reales =

Otra sobrecama de seda colorada single, setenta reales =

Una colgadura de cama con su cielo y sobre cama carisea colorada, trecientos y noventa y dos reales =

### Ditas

Las Dittas de los tres libro o padrones que estan puestas por Cuerpo de vienes monttan nobentta y dos mill ochocientos y ochenta y ocho reales, y otras que estan fuera de libros y asentada en el mismo Cuerpo de vienes, importan diez mill settecientos y noventa y siete reales y medio, que las dos sumas hacen en ttodo ciento y ttres mill seis cientos y ochenta y cinco reales y tres quartillos, de que se baxan algunas partidas que se aplican a otros y son una de veyntte y seis reales que doña Maria Perez de Atucha reciuio de Martin de Barañano de Ceberio = Otra de mill y seteçientos y treyntta y dos reales que debe Grabiell de Ugarte y otra de seisçienttos y doze reales que deben el dcho Grabiell y su hermana, como herederos de San Joan de Ugarte = Y otra de septeçientos y veyntte e ynueue reales que deve Maria Ybañez de Jauregui Gallaga, que estas tres partidas se adjudicaron a don Anttonio en la hijuela =

Y mill y duçienttos y noventa y cinco reales que deben los vienes de don Urttuño de Alçibar y se adjudican en su hijuela a doña Luysa de Axcuenaga, su mujer viuda =

y con desquentto de las parttidias dichas quedan reducidas todas las dhas del dho cuerpo de vienes a nobentta y nueve mill duçienttos y noventa y seis reales y tres coartillos, que todas son ttocantes al tercero matrimonio, y aunque ttamuien hauia muchas en el primero y segundo, el dho Pedro Saenz prosiguió sus quenttas de carbones y bena y otras dependencias con aquellos mesmos deudores de antes, que son muy pocos los que no corrieron en la correspondencia, y asi se estinguieron las dichas primeras citas y se hiçieron nuevas en los dhos deudores.

Por lo qual ttocan a medias a la herencia del dho Pedro Saenz y a la dha doña Maria Perez su tercera mujer y asi se adjudica a la dha herencia la mitad, que son **quarentta y nueue mill Ciento y quarenta y ocho reales y medio** y se han de cobrar de los deudores en dinero carbon y bena y segun estan obligados = sin embargo de reduçirse como es forçoso en la contaduria todo a dinero =

La cassa y casseria de *Aresbey* con sus pertteneçidos y mexoras echa esta en nueve mill seiscientos y cinquenta y dos reales, y su mitad se aplica a la herencia del dho Pedro Saenz y la otra mitad se aplicara a doña Maria de Axcuenaga por hauerse echo la compra en el segundo matrimonio con su madre =



## **Atutxak aitzakia: behinolako etxe-abizen baten arrastoen bidetik**

Treynta y nueve mill settecientos y ochenta y seis rrs se le dan y aplican a la dicha herencia en seis cientos y noventa y ocho quintales de fierro ttocho del que esta en la lonxa de *Vbirichaga*, a cinquenta y siete reales el quintal =

Ocho mill quatrocienttos y quarentta y tres reales y medio en ciento y ocho quintales y quarta de fierro adelgazado de clabetteria que estta en la dha lonxa de *Vbirichaga*, como se contiene en el cuerpo de vienes, cuyo precio estta ajustado a sesenta y ocho rrs el quintal =

Veyntte y Quattro mil duçienttos y quarentta y seis reales y medio se le dan y aplican a la herencia del dicho Pedro Saenz en don Antonio de Axcuenaga, su hijo, en cuya hijuela se pondran para que los pague =

Monta lo sobre dho Çiento y nobentta y dos mill Çientto y settentta y seis reales, que son los mismos que se deuian a la herencia de dho Pedro Saenz de resto y de que an de disponer las personas que tienen poder suyo para ttestar, porque de lo demas que antes ba aplicado dipusso en vida el mismo y con esto se le da enttera satisfacion =

Como todo lo rreferido consta por la dha contaduria y partiçion y demas autos que quedan en mi poder, a que me rrefiero, y para que de ello conste de pedimiento de la dha doña Maria perez de atucha, viuda, por virtud del mandamiento compulsorio que va por cabeça desta hijuela, con citación de Pedro Lopez de Olauarri, tutor curador y administrador de las hijas menores que quedaron por fin y muerte de don Antonio de Axcuenaga y de doña maria de olauarri, su mujer, difuntos, di el presente en la dha Anteyglesia de Yurre a seis dias del mes de octubre de mill y seiscientos y setenta y dos años, y en fee de ello lo signe y firme =